

Woldegker

Jahrgang 33
Freitag, den 17. November 2023
Nr. 11/23



Heimatzeitung mit Bekanntmachungen
des Amtes Woldegk und
der Gemeinden des Amtsbereiches
und amtlichen Bekanntmachungen
des Zweckverbandes Wasserver- und Abwasserentsorgung Strassburg

Landbote

Weihnachten mit der Familie

im Woldegker Märchenwald
auf dem Marktplatz

am 2. &
3. Dezember
2023

Informationen
sh. Innenteil



- Anzeige -



Mietwagen - Krankenfahrten - Müller

Rollstuhl
Tragestuhl

Ambulante Fahrten

Blücher 4 · 17348 Woldegk
Mobil: 0171 / 32 080 39 · Tel.: 03963 / 25 75 87

Wir sind für Sie da!

Alle Fahrten zum Arzt
(Chemo, Bestrahlung und Dialyse)!

krankenfahrten@mkm1963.de



⇒ **Inhaltsverzeichnis**

Telefonverzeichnis/Sprechzeiten
 Amt/Stadt Woldegk/städtische Einrichtungen 2
 Amtsvorsteher/Bürgermeister/Ortsvorsteher 2

Amtliche Bekanntmachungen
 • Haushaltssatzung der Gemeinde Schönbeck für das Haushaltsjahr 2023 4

Informationen aus dem Amt
 • Auszeichnung des Schiedsmannes des Amtes Woldegk 5
 • Woldegker Landbote - Termine für das Jahr 2024 5
 • Benutzung von Einrichtungen der Gemeinden 6

Windmühlenstadt Woldegk
 • Stellenausschreibung 6
 • Information des Bürgermeisters zur Stadtvertreterversammlung am 24.10.2023 7
 • Gedenkfeier anlässlich des Volkstrauertages 8

Kita- und Schulnachrichten
 • Kita Sankt Martin - Zeitmaschinen und das Motto des Weltkindertages 2023 8
 • Neues aus der Kita „Sausewind“ 9
 • Regionale Schule mit Grundschule Woldegk - Tag der Berufe 10
 • Neues aus der Kita „Zaubermühle“ 11

Kirchliche Nachrichten
 • Evangelisch-lutherische Petrus-Kirchengemeinde Woldegk 11
 • Evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Bredenfelde 13
 • Evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Alt Käbelich und Warlin 13

Feuerwehrrnachrichten
 • Neues Feuerwehrrfahrzeug für Hinrichshagen 13
 • Nachruf der Feuerwehr Mildnitz 14

Vereine und Verbände
 • Senioren-Wohnpark Friedland 14
 • Abgrillen in der Tagespflege 14
 • Oktoberfest 2023 14
 • Erntedankgottesdienst 15
 • BevOr - selbstgemachte Windlichter zur Weihnachtszeit 15
 • Chorgemeinschaft Strasburg - Einladung zu Weihnachtskonzerten 16
 • Ev. Pflegeeinrichtung Schloss Mildnitz - Adventsmarkt in Mildnitz 16
 • Ev. Pflegeeinrichtung Joannesstift - Weihnachtsmarkt in Woldegk 16
 • Adventsmarkt in Schönbeck am 25.11.2023 17
 • Kino im Alten Gemeindehaus Strasburg 17
 • Adventssapaziergang Fürstenwerder 18
 • Pasenower Dorfclub 2.0 - Halloween - wie alles begann 18
 • TSV Friedland 1814 e. V. 19
 • F.C. Hansa Winterferien- Camp in Friedland 19
 • Wir suchen Dich! 20

Heimatliches
 • Eine Auszeit nehmen - Gedicht von Gerhard Bernhardt 20
 • Erlebnisberichte von Helene und Werner Zschummel 20
 • „Maekelborger Wrukeninpott“ 23

Sonstige Informationen
 • Adventsmarkt in Groß Daberkow 23
 • Hofcafe am Fuße der Helper Berge 23
 • Weihnachten mit der Familie in Woldegk 24

⇒ **Telefonverzeichnis des Amtes Woldegk**

Amt Woldegk
Telefonverzeichnis

E-Mail: amt-woldegk@amt-woldegk.de
 Fax: 03963/256565
 Telefonverzeichnis

| Bezeichnung der Stelle | Name Mitarbeiter | Tel. 03963/2565-0 | Haus/ Zimmer |
|---|--------------------------|-------------------|--------------|
| Zentrale/ Kanzlei | Frau Fitzner | 2565-11 | 1/204 |
| Leitender Verwaltungsbeamter und Leiter Zentrale Dienste | Herr Reimann | 2565-11 | 1/206 |
| Allg. Verw./Personal/ Woldegker Landbote/Kultur | Frau Kroll | 2565-36 | 2/206 |
| Schulverwaltung/ Kita | Frau Köpke | 2565-21 | 1/203 |
| Einwohnermeldeamt | Frau Ramp | 2565-16 | 1/101 |
| Standesamt | Frau Moritz-Deuschländer | 2565-32 | 1/207 |
| Archiv | Frau Ciesielski | 2565-28 | 1/108 |
| Leiterin Finanzen | Frau Riesner | 2565-50 | 1/303 |
| Steuern/ Abgaben | Frau Lütge | 2565-52 | 1/304 |
| Buchhaltung/Finanzen | Frau Mühmel | 2565-25 | 1/304 |
| Finanzen/ Anlagenbuchhaltung | Frau Menz | 2565-24 | 1/301 |
| Kassenleiterin | Frau Ruthenberg | 2565-20 | 1/114 |
| Amtskasse | Frau Pape | 2565-19 | 1/113 |
| Vollstreckungsbeamter | Herr Franz | 2565-53 | 1/111 |
| Leiter Bau-/ Ordnungsamt (BOA) | Herr Klappstein | 2565-18 | 2/207 |
| Hauptsachbearbeiterin Ordnungsamt/FFw | Frau Deuter | 2565-26 | 2/205 |
| Ordnungsamt/Fundbüro | Frau Kamzol | 2565-31 | 2/205 |
| Wohngeld/ Friedhofsverwaltung | Herr Erbe | 2565-23 | 1/103 |
| Bauleitplanung/ Stadtsanierung | Herr Nebe | 2565-17 | 2/209 |
| Liegenschaften | Frau Friese | 2565-37 | 2/208 |
| Liegenschaften/ Gebäudeverwaltung | Frau Schatz | 2565-29 | 2/208 |
| Liegenschaften/ Gebäudeverwaltung | Frau Burmeister | 2565-34 | 2/201 |
| Tiefbau/Liegenschaften | Herr Lepczyk | 2565-38 | 2/204 |

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, bitte nutzen Sie bei Anrufen die Durchwahlruffnummern. So können Ihre Belange für Sie schneller und kostengünstiger bearbeitet werden.

Die nächste Ausgabe Woldegker Landbote erscheint am Freitag, dem 15. Dezember 2023

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge ist **Freitag, der 01. Dezember 2023**

E-Mail: stadt.woldegk@amt-woldegk.de
 Bitte beachten Sie, dass alle Artikel für den Woldegker Landboten über das Redaktionssystem **CMSweb** der Linus Wittich Medien KG geschrieben werden. <https://cmsweb.wittich.de/>. Anzeigen unter Tel.: 039931/57957, E-Mail: d.mahncke@wittich-sietow.de
 Erhalten Sie Ihre Heimatzeitung regelmäßig? Rufnummer **039931 / 57931** bei Reklamationen, Beschwerden, Anfragen

Sprechzeiten des Amtes

dienstags 08:30 - 12:00 und 13:00 - 17:30 Uhr
 mittwochs 08:30 - 12:00 Uhr
 donnerstags 08:30 - 12:00 und 13:00 - 15:30 Uhr

Es besteht auch die Möglichkeit, außerhalb der oben genannten Sprechzeiten einen Termin telefonisch zu vereinbaren.

Gleichstellungsbeauftragte des Amtes Woldegk

Frau Elvira Janke
 Amt Woldegk, Karl-Liebknecht-Platz 1, 17348 Woldegk
 Tel.: 03967 410326
 E-Mail: elvirajanke@yahoo.de

Museumsmühle Woldegk

November – Februar
 nach vorheriger Absprache
 Tel. 03963 256536

Zollhaus Göhren

Fürstenwerder Chaussee 9, Göhren
 Tel.: 0151 52591598
 0152 26420381 oder 03963 256536

Öffnungszeiten: November – März

Öffnungszeiten nach vorheriger Absprache
 Tel. 03963/256536

Folgende Ausstellungen können besucht werden:

- „Mecklenburger im Widerstand gegen den Nationalsozialismus“
- „Zollwesen im 19. Jahrhundert“
- „Historische haushaltstechnische Geräte“

Schulbibliothek

Wollweberstraße 27

Öffnungszeiten:

mittwochs - mit Ausnahme der Schulferien
 11:15 - 12:45 Uhr für Schüler und
 14:30 - 17:00 Uhr für öffentliche Besucher

Schiedsstelle Woldegk

Rainer Gabel und Klaus Flörsheimer
 Mildnitz, Schloßstraße 31, 17348 Woldegk
 Tel.: 0160 7611408
 E-Mail: schiedsmann_woldegk@web.de

Allgemeiner Sozialer Dienst des Jugendamtes

Krumme Str. 16
 Tel.: 03963 2578036

Sprechzeiten:

dienstags 08:00 - 17:30 Uhr
 donnerstags 08:00 - 12:00 Uhr

Allgemeine Soziale Beratung

Ausbildungsförderungszentrum Friedland e. V.

Jeden Mittwoch von 09:00 bis 11:00 Uhr
 in der Begegnungsstätte Woldegk,
 Ziegeleiweg 12 Tel.: 0171 1408766 oder 0171 1286799

Gesundheitsamt/ Sozialpsychiatrischer Dienst

Krumme Str. 16, Tel.: 03963 2578037

Sprechzeiten:

dienstags 08:00 - 17:30 Uhr

Soziale Schuldnerberatungsstelle

Caritas im Norden
 Region Neubrandenburg
 mit Sprechstunden direkt in Woldegk im Ziegeleiweg 12
 Termine **nur** telefonisch: 0395 570860
 oder per E-Mail: schuldnerberatung-mse@caritas-im-norden.de
 mehr Infos:
 www.caritas-im-norden.de
 www.schulden-verstehen.de

Revierförster Woldegker Stadtwald

Frau Weidermann
 Forstamt Neubrandenburg
 0173 3009443

Wertstoffhof REMONDIS

Öffnungszeiten

montags von 13:00 bis 17:00 Uhr
 mittwochs von 14:00 bis 17:00 Uhr
 freitags von 13:00 bis 18:00 Uhr
 sonnabends von 09:00 bis 13:00 Uhr
 Tel.: 039928 878222

Polizeistation Woldegk

(Polizeirevier Friedland)
 August-Bebel-Straße 8
 17348 Woldegk

Neue Ruf- und Faxnummer der Polizeistation Woldegk:
 Rufnummer: 03963 2576346
 Faxnummer: 03963 2576347

Bereitschaftstelefon

GKU mbH, BS Strasburg Tel.: 039753 247910
 Funktelefon 0172 3017698

Woldegker Wohnungsverwaltungsgesellschaft mbH
 Burgtorstraße 12 Tel.: 03963 210032

Service- und Beschäftigungsgesellschaft mbH Woldegk
 Karl-Liebknecht-Platz 2 Tel.: 03963 210060
 210061

RegioMobil KG

Ernst-Thälmann-Str. 8, 17348 Woldegk, Tel.: 03963 210504

Notrufe

Rettungswache Alt Käbelich 112
 Freiwillige Feuerwehr 112
 Polizei 110
 TelefonSeelsorge 0800 1110111
 oder 0800 1110222
 Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“ 0800 0116016
 Frauen- und Kinderschutzhaus 0395 7782640

Sprechzeiten des Amtsvorstehers und der Bürgermeister der Gemeinden des Amtes

| | | |
|---------------|--|--|
| Amtsvorsteher | Herr Conrad dienstagnachmittags nach Vereinbarung | Tel.: 03963 25650 |
| Groß Miltzow | Herr Nordengrün, donnerstags, 16:00 bis 18:00 Uhr HdB Holzendorf, Hauptstr. 20 | Tel.: 03967 410021 Tel.: 0173 3820218 |
| Kublank | Herr Rütz, nach Vereinbarung | Tel.: 0171 6366723 |
| Neetzka | Herr Dreschel, nach Vereinbarung | Tel.: 03966 210343 |
| Schönbeck | Herr Penseler, 1. u. 3. Dienstag im Monat 18:00 - 19:00 Uhr Gemeindezentrum in Schönbeck oder nach Vereinbarung | Tel.: 03968 211299 |
| Schönhausen | Frau Schulz, mittwochs 15:00 - 17:00 Uhr Gemeindezentrum | Tel.: 039753 22204 |
| Voigtsdorf | Frau Deutschmann, nach Vereinbarung | Tel.: 0162 9197538 |
| Woldegk | Herr Dr. Lode, montags - freitags nach vorheriger Absprache Karl-Liebknecht-Platz 2 | Tel.: 03963 25650 |

Telefonverzeichnis Ortsvorsteher der Stadt Woldegk

| | | |
|---|-----------------|--|
| OT Bredenfelde | Herr Sündram | Tel.: 0172 3041335 |
| OT Göhren/ Georginenau/ Grauenhagen | Herr Karberg | Tel.: 0173 8123425 |
| OT Helpt/ Oertzenhof/ Pasenow | Herr Baumgarten | Tel.: 0173 8607484 |
| OT Hinrichshagen/ Oltschlott | Herr Völz | Tel.: 03963 211333 Tel.: 0171 7767694 |
| OT Rehberg/ Vorheide | Herr Kieckbusch | Tel.: 03964 210039 Tel.: 0173 9212855 |
| OT Mildenitz/Carlslust/ Groß Daberkow/ Hornshagen | Herr Stier | Tel.: 0171 9901653 |
| OT Petersdorf | Herr Müller | Tel.: 0160 8086930 |

- b. Anordnung gemäß § 82 Absatz 1 KV M-V, dass der Bürgermeister unmittelbar nach Erhalt der rechtsaufsichtlichen Entscheidung zur Haushaltssatzung 2023 hauswirtschaftliche Sperrungen gemäß § 51 KV M-V verfügt;
- c. Anordnung der sofortigen Vollziehung für die Entscheidung I.1. und I.2. gemäß § 80 Absatz 2 Nummer 4 der VwGo

§ 1

Ergebnis- und Finanzhaushalt

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023 wird

- | | | | |
|----|--|--|--------------|
| 1. | im Ergebnishaushalt auf | | |
| | einen Gesamtbetrag der Erträge von | | 807.100 EUR |
| | einen Gesamtbetrag der Aufwendungen von | | 920.000 EUR |
| | ein Jahresergebnis nach Veränderung der Rücklagen von | | -112.900 EUR |
| 2. | im Finanzhaushalt auf | | |
| | a) einen Gesamtbetrag der laufenden Einzahlungen von | | 742.800 EUR |
| | einen Gesamtbetrag der laufenden Auszahlungen ^[1] von | | 838.100 EUR |
| | einen jahresbezogenen Saldo der laufenden Ein- und Auszahlungen von | | -95.300 EUR |
| | b) einen Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit von | | 33.800 EUR |
| | einen Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit von | | 0 EUR |
| | einen Saldo der Ein- und Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit von | | 33.800 EUR |

festgesetzt.

[1] einschließlich Auszahlungen für die planmäßige Tilgung von Krediten für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen

§ 2

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen

Kredite zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Kassenkredite

Kassenkredite werden in Höhe von 464.200 € beansprucht.

§ 5

Hebesätze

Die Hebesätze für die Realsteuern werden wie folgt festgesetzt:

- | | | | |
|----|--|--|-----------|
| 1. | Grundsteuer | | |
| | a) für die land- und forstwirtschaftlichen Flächen (Grundsteuer A) auf | | 450 v. H. |
| | b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf | | 410 v. H. |
| 2. | Gewerbsteuer auf | | 300 v. H. |

§ 6

Stellen gemäß Stellenplan

Die Gesamtzahl der im Stellenplan ausgewiesenen Stellen beträgt 0,2950 Vollzeitäquivalente (VzÄ).

⇒ Amtliche Bekanntmachungen

Haushaltssatzung der Gemeinde Schönbeck für das Haushaltsjahr 2023

Aufgrund des § 45 i.V. § 47 der Kommunalverfassung (KV M-V) wird nach Beschluss der Gemeindevertretung vom 14.06.2023 und nach Genehmigung der unterer Rechtsaufsichtsbehörde vom 11.10.2023 folgende Haushaltssatzung erlassen:

Die rechtsaufsichtliche Entscheidung zur Haushaltssatzung 2023 wurde am 11.10.2023 mit folgenden Einschränkungen erteilt:

- a. Anordnung gemäß § 82 Absatz 1 KV M-V, dass die Gemeinde Schönbeck in dem Haushaltsjahr 2023 in sinngebäuer Anwendung von § 49 Absatz 1 Nummer 1 und 3 KV M-V nach den für die vorläufige Haushaltsführung geltenden Maßnahmen verfährt;

**§ 7
Weitere Vorschriften**

1. Innerhalb eines Teilhaushaltes sind die Ansätze für Aufwendungen gegenseitig deckungsfähig, soweit im Folgenden oder durch Haushaltsvermerk nichts anderes bestimmt ist. Bei Inanspruchnahme der gegenseitigen Deckungsfähigkeit in einem Teilergebnishaushalt gilt sie auch für entsprechende Ansätze für Auszahlungen im Teilfinanzhaushalt.
2. Die Aufwendungen für bilanzielle Abschreibungen werden nach § 14 Abs. 2 GemHVO-Doppik über die Teilhaushalte hinweg für gegenseitig deckungsfähig erklärt.
3. Die Personal- und Versorgungsaufwendungen werden nach § 14 Abs. 2 GemHVODoppik für über die Teilhaushalte hinweg gegenseitig deckungsfähig erklärt, analog gilt dies auch für die hiermit in Zusammenhang stehenden Auszahlungen.
4. Zinsaufwendungen und -auszahlungen werden über die gesamten Teilhaushalte für deckungsfähig erklärt.
5. Die unter 2. - 4. genannten Aufwendungen und Auszahlungen sind von der Deckungsfähigkeit im Teilhaushalt auszunehmen.
6. Aufwendungen für interne Leistungsverrechnungen werden für den jeweiligen Verrechnungszweck über die Teilhaushalte hinweg für deckungsfähig erklärt.
7. Innerhalb eines Teilhaushaltes werden Ansätze für Auszahlungen aus Investitionstätigkeit entsprechend § 14 Abs. 3 GemHVO-Doppik für gegenseitig deckungsfähig erklärt.
8. Innerhalb einer Produktgruppe können Mehrerträge Aufwendungsansätze erhöhen. Vor Inanspruchnahme ist zu prüfen, ob innerhalb der Produktgruppe Mindererträge vorliegen, die zunächst zu kompensieren sind. Erst darüber hinausgehende Mehrerträge können zur Deckung von Mehraufwendungen verwendet werden.
9. Erträge und Einzahlungen aus Spenden und Versicherungserstattungen sind zweckgebunden für Aufwendungen und Auszahlungen im jeweiligen Produkt einzusetzen.
10. Bei der Zweckbindung von Erträgen oder Einzahlungen bleiben die entsprechenden Ermächtigungen zur Leistung von Aufwendungen bis zur Erfüllung des Zwecks und solche zur Leistung von Auszahlungen bis zur Fälligkeit der letzten Zahlung für ihren Zweck verfügbar.
11. Gemäß § 9 (3) GemHVO-Doppik müssen bis zu einer Wertgrenze unter 10.000 € (geringfügige Investition) mindestens eine Kostenschätzung sowie entsprechende Vergleichsangebote vorliegen. Bei Investitionen, die die Wertgrenzen von 10.000 € überschreiten, ist eine Wirtschaftlichkeitsbetrachtung zu erarbeiten.

Nachrichtliche Angaben:

1. Zum Ergebnishaushalt
Das Ergebnis zum 31. Dezember des Haushaltsjahres beträgt voraussichtlich -336.470 EUR
2. Zum Finanzhaushalt
Der Saldo der laufenden Ein- und Auszahlungen zum 31. Dezember des Haushaltsjahres beträgt voraussichtlich -1.080.537 EUR
3. Zum Eigenkapital
Der Stand des Eigenkapitals zum 31. Dezember des Haushaltsjahres beträgt voraussichtlich 462.340 EUR

Schönbeck, den 12.10.2023

Bürgermeister Siegel

Hinweis:

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2023 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.
Die nach § 47 Absatz 3 KV M-V erforderlichen Genehmigungen wurden am 11.10.2023 durch den Landrat des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte als untere Rechtsaufsichtsbehör-

de erteilt.

Die Haushaltssatzung liegt mit ihren Anlagen zur Einsichtnahme vom 13.10.2023 bis 20.10.2023 während der allgemeinen Öffnungszeiten im Amt Woldegk, Haus 1, Zimmer 303 öffentlich aus.

Bürgermeister

⇒ Informationen aus dem Amt

**Auszeichnung des Schiedsmannes
des Amtes Woldegk**

Am 04. November 2023 erfolgte im Rahmen der Weiterbildungs-, Informations- und Wahlveranstaltung der Bezirksvereinigung Neubrandenburg des Bundes Deutscher Schiedsmänner und -frauen (BDS) in Podewall in würdiger Form die Auszeichnung des Schiedsmanns des Amtes Woldegk

Herr Rainer Gabel

mit der Ehrennadel des BDS in Bronze für besondere Verdienste.

Die Auszeichnung wurde vorgenommen durch den Landgerichtspräsidenten Neubrandenburg Herrn Dr. Ott und den Vorsitzenden der Bezirksvereinigung und stellvertretenden Landesvorsitzenden des BDS, Herrn Plötz.

Herzlichen Glückwunsch!

**Hans-Joachim Conrad
Amtsvorsteher**



v.L. Landgerichtspräsident Herr Dr. Ott, Herr Plötz, Herr Gabel

Termine für das Jahr 2024

Woldegker Landbote

(Heimatzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen des Amtsbereiches Woldegk)

| Ausgabe | Annahmeschluss (freitags) | Erscheinungstag (freitags) |
|---------|---------------------------|----------------------------|
| 01 | 12. Januar | 26. Januar |
| 02 | 09. Februar | 23. Februar |
| 03 | 08. März | 22. März |
| 04 | 12. April | 26. April |
| 05 | 10. Mai | 24. Mai |
| 06 | 14. Juni | 28. Juni |
| 07 | 12. Juli | 26. Juli |
| 08 | 09. August | 23. August |
| 09 | 06. September | 20. September |
| 10 | 04. Oktober | 18. Oktober |
| 11 | 01. November | 15. November |
| 12 | 29. November | 13. Dezember |

Änderungen vorbehalten!

Benutzung von Einrichtungen der Gemeinden

Nachfolgend aufgeführte Einrichtungen stehen zur Nutzung zur Verfügung. Bei Interesse bitte die/den Objektverantwortliche/n kontaktieren. Die Nutzungsgebühren/Satzungen zur Nutzung sind veröffentlicht auf der Internetseite des Amtes Woldegk, Ortsrecht der jeweiligen Gemeinde.

| Gemeinde Groß Miltzow | | |
|---|------------------|--------------------------|
| Kulturhaus Golm | Frau Lehmann | 03968-210418 |
| Kulturhaus Kreckow | Herr Jablonski | 0174-9119346 |
| Haus der Begegnung Holzendorf | Herr Bielow | 03967-461697 |
| Gemeinde Schönbeck | | |
| Gemeindezentrum Ratteyer Damm 1(2 Räume, 40 + 20 Personen) | Frau Schmidtke | 03968-210061 |
| Alte Schmiede, Rattey 24b (35 Personen) | Frau Thurow | 03968-210321 |
| Gemeinde Voigtsdorf | | |
| Kulturhaus Dorfstr. 42 (Park - 130 Personen) | Frau Deutschmann | 0162-9197538 |
| Begegnungsstätte Dorfstr. 8(am Dorfteich - 30 Personen) | | |
| Gästewohnung Voigtsdorf (6 Erwachsene 15,00 €/Pers./Nacht.) | | |
| Windmühlenstadt Woldegk | | |
| Saal in Helpt | Frau Wiederrich | 0152-55280190 |
| Saal in Mildnitz (ca. 130 Personen) | Frau Ustorp | 03963-211924 |
| Saal in Pasenow | Michael Schmuhl | 03967-410978 |
| Saal in Rehberg | Frau Koch | 03964-2565220174-7058697 |
| Zollhaus Göhren | Frau Maron | 0152-26420381 |
| Großer Saal und BillardzimmerDorfverein Petersdorf | Frau Balzer | 0162-6843474 |

⇒ *Gemeinden des Amtes Woldegk*

⇒ *Windmühlenstadt Woldegk*

Stellenausschreibung

In der Windmühlenstadt Woldegk ist zum nächst möglichen Zeitpunkt die Stelle eines

Mitarbeiters für Kultur und Tourismus (m/w/d)

in Vollzeit, vorerst befristet für einen Zeitraum von 2 Jahren zu besetzen.

Ihr zukünftiges Aufgabengebiet umfasst schwerpunktmäßig folgende Tätigkeitsfelder:

- Vorbereitung, Organisation und Durchführung der Feierlichkeiten zum 775. Stadtjubiläum im Jahr 2025
- strategische Ausrichtung und Weiterentwicklung des kulturellen Angebotes sowie eine nachhaltige und zukunftsfähige Entwicklung der Kultur in Woldegk
- Vernetzung, Pflege und Weiterentwicklung der lokalen Netzwerke aller kulturellen Akteure, Abstimmung und Veranstaltungskoordination (Jahresplan)
- Mitwirkung bei der Planung, Durchführung und Nachbereitung von Kulturveranstaltungen
- Gestaltung der Kulturlandschaft, aktive Zusammenarbeit mit den Vereinen in der Stadt
- Budgetüberwachung, Budgetplanung
- Koordination von externen Dienstleistern, Veranstaltern etc.

Wir erwarten eine abgeschlossene Ausbildung als Diplomverwaltungs- oder Betriebswirt/ Verwaltungs- oder Tourismusfachwirt bzw. Hochschulabschluss im Bereich Kulturarbeit oder abgeschlossene Ausbildung im Veranstaltungswesen/ Veranstaltungskaufmann.

Vorteilhaft wären Kenntnisse auf dem Gebiet Fördermittelbeschaffung.

Hohe Einsatzbereitschaft und persönliches Engagement, eigenverantwortliche Arbeitsweise, Kreativität, Teamfähigkeit und Flexibilität bei der Arbeitszeitgestaltung setzen wir voraus. Wir bieten einen vorerst befristeten Arbeitsplatz mit Möglichkeit der Verlängerung mit Vergütung nach Qualifikation und der bisherigen Berufserfahrung sowie regelmäßige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis

zum **15. Dezember 2023** an die

Windmühlenstadt Woldegk über Amt Woldegk, Personalamt, Karl-Liebknecht-Platz 1, 17348 Woldegk.

Bitte beachten Sie:

Wir wertschätzen Vielfalt und begrüßen daher alle Bewerbungen - unabhängig von Geschlecht, Nationalität, ethnischer und sozialer Herkunft, Religion/Weltanschauung, Behinderung, Alter sowie sexueller Identität.

Schwerbehinderte oder ihnen gleichgestellte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt. Es wird darum gebeten, eine Schwerbehinderung bzw. Gleichstellung im Sinne § 68 SGB IX bereits bei der Bewerbung mitzuteilen.

Es wird vorsorglich darauf hingewiesen, dass die mit der Bewerbung in Zusammenhang stehenden Kosten nicht von der Stadt Woldegk übernommen werden. Postalisch übersandte Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn der/die Bewerber/in einen ausreichend frankierten Rückumschlag beilegt.

Sofern Sie eine Absage bekommen, bewahren wir Ihre Unterlagen bis zum Ablauf der 2-Monatsfrist gemäß § 15 AGG auf. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die Bewerbungsunterlagen auf Grundlage datenschutzrechtlicher Bestimmungen vernichtet. Die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten erfolgt auf Grundlage des Artikel 6 Absatz 1 b) und e) Datenschutzgrundverordnung - zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen - in Verbindung mit § 10 Abs. 1 Datenschutzgesetz M-V.

Der Bürgermeister

Information des Bürgermeisters zur Stadtvertreterversammlung am 24.10.2023

1. Petersdorf

Das Gutachten zum ehemaligen Kindergarten liegt vor, nach Beratung in den Stadtgremien erfolgt die Ausschreibung.

2. Mühlenkonzept/Restaurierung Ehlertsche Mühle

Von Herrn Schumann ist ein Ausstellungs- und Gestaltungskonzept zur Diskussion gestellt worden, welches wir heute als Beschluss zu bestätigen haben.

Den Mühlenstandort attraktiv zu machen ist das Anliegen sowie die Erklärungen zu überarbeiten. Sicherlich wird es nicht einfach sein, Exponate der Stadtgeschichte herauszunehmen ohne eine Alternative zu haben. Woldegks 775. Gründungsjahr steht vor der Haustür und ausreichend Exponate zur Stadtgeschichte sind vorhanden, im Archiv, in den Mühlen und auch im Freiraum. Nachzudenken über einen passenden Ausstellungsraum wäre nur der Anfang, wir müssen uns auch zur Realisierung abstimmen. Meine Idee wäre die Teppichverkaufsstelle mit Einrichtung als Archiv und Ausstellungszentrum. Sollte auf jeden Fall geprüft werden.

Restaurierung:

Die Haube der Ehlertschen Mühle wird noch gefertigt. Ansonsten ist der Umfang der Arbeiten, Flügelwelle, Fugbalken, Unterkonstruktion, Umlauf, Geländer sind restauriert. Die Hochzeit – wiederaufsetzen der Haube – muss noch warten, weil die gesamte Dacheindeckung erneuert werden muss. Die Beleuchtung der Mühlen wird gegenwärtig geprüft.

Mein Dank geht ausdrücklich an den Mühlen- und Heimatverein, der sich systematisch um die Entrümpelung und Sauberkeit mit Herrn Pfeiffer gemeinsam kümmert.

3. Heiliggeist-Quartier

Die nächsten Termine mit den Fachplanern stehen an, dazu zählen

Statik

Bauphysik

Haustechnik

Brandschutz

Archäologie

Gestaltung des medizinischen Bereichs

Freiflächengestaltung.

Die Zeitschiene sieht vor, im Februar 24 die Entwurfsplanung mit Fassaden der Öffentlichkeit und Stadtvertretung als weitere Information und Diskussion vorzustellen.

Zielstellung ist eindeutig die Daseins- und Lebensverhältnisse für alle Bürger zu verbessern und mit der Freiflächengestaltung die Innenstadt attraktiver und für alle Bürgerinnen und Bürger nutzbar zu machen. Ohne diese Investitionsmaßnahme würde Woldegk an Attraktivität als Stadt, bezahlbare Wohnungen, Daseinsvorsorge mit einer medizinischen Einrichtung und mehreren Praxen verlieren. Hieran sind weitere gesellschaftliche Einrichtungen gebunden. Gerade für junge Leute sind KITA, Schule, Sporteinrichtungen und eine weitreichende medizinische Versorgung wichtig, ebenso wie für die älteren Jahrgänge. Diesen eingeschlagenen Weg mit dem Neubau Kita, Renovierung, Digitalisierung der Schule und Ausbau der Sporteinrichtungen, einem Gesundheitshaus müssen wir für die Zukunftsfähigkeit unserer ganzen Stadt weitergehen ... lass uns mal darüber quatschen ist nicht zielführend. Wir müssen konkrete Beschlüsse, wie heute mit dem Nachtragshaushalt vorgestellt, fassen und in die Realisierung eintreten.

4. Sport

Glückwünsche möchte ich den Keglern der SG Mühlenwind aussprechen für ihre sportlichen Aktivitäten, die auch den Namen Woldegk tragen.

Wir verzeichnen für das Jahr 2023 den Landesmeister Dreibah-

nen Sascha Beyse und als 2. Landesmeister Eric Dewald und Johannes Jahnke auf dem 3. Platz. Darüber hinaus ist die Mannschaft bei Landes- und Deutschen Meisterschaften im Einsatz und verzeichnen über Jahre hervorragende Platzierungen im Einzel-, Doppel-, Mixed- und Mannschaftswettbewerben. Wünschenswert wäre ein Engagement des Landessportbundes, um die Trainings- und Wettbewerbseinrichtungen zu erneuern.

Glückwünsche auch an den PSV Woldegk e.V. Am Bullenberg, die am 15.11. mit dem „Großen Stern des Sports“ in Silber ausgezeichnet werden.

Die Jury bestehend aus Vertretern der Medien, des Landessportbundes und des PVR sind zu diesem Ergebnis gekommen. Der PSV hat sich vor allem um die Kinder bemüht.

Fazit:

Alle sportlichen Einrichtungen sind zu überholen und doch sind die Leistungen der einzelnen Gruppen im Training und Wettbewerb führend und auch unsere Fußballer verdienen, dass die Sanitäreinrichtungen und Aufenthaltsräume erneuert werden. Leider brauchen wir die Hilfe mehrerer staatlicher Einrichtungen, wir müssen diese Ziele nicht außer Acht lassen: dafür werde ich mich auch mit Nachdruck einsetzen.

5. Woldegk 775 Jahre

Die Arbeitsgruppe wird sich am 26. d.M. treffen, ein Diskussionspapier liegt vor. Sicherlich nicht ausgereift, aber der Personenkreis sollte konkretisiert und auch die Aufgabenstellung nochmals abgestimmt werden.

Den Beschluss des Hauptausschusses, eine/n Mitarbeiter/in für die Kulturarbeit einzustellen, begrüße ich als Notwendigkeit nicht nur für den 775 Jahrestag, sondern generell auch für die Gestaltung und Organisation im Stadt- und Ortsteilgebiet. Anregungen zu geben erscheint mir wichtig, aber die Vereine sollten somit unterstützt, aber auch weiterhin stärker selbst agieren. Der erste konkrete Beitrag ist fast druckreif, der 2024 den Auftakt machen wird.

444 Jahre Kirche Hildebrandshagen – 2023, 775 Jahre Woldegk.

Folgendes Programm 2024:

30. März 24 Eröffnung des Festjahres – Ostergottesdienst

13. April Konzert

Mai Singen in den Mai

10.06. Fahrradkantor an der Orgel

Juli Frau Bleich stellt Chronik

09.08. Festgottesdienst 444 Jahre Fachwerkkirche

Die Chronik von Frau Bleich werden wir/ich noch durchsehen, um sie dann als Stadt in den Druck zu geben.

Termine:

26.10. das alte Gaswerk bekommt eine Richtkrone

19.11. Volkstrauertag

24.11. Andreastag in Przelewice

Wir fahren mit einem Bus max. 50 Personen

Programm im letzten Woldeker Landboten

Sprachmittlung und Blasmusik/Pommersche Bläsergruppe sind eingetaktet

Versorgung ist gesichert

05.12. Einweihung der Poststation

02. und Weihnachten mit der Familie auf dem Markt gestaltet

03.12. durch Woldegker Vereine und Sandro Stresemann

Dr. Ernst-Jürgen Lode
Bürgermeister

Gedenkfeier anlässlich des Volkstrauertages

Den Toten zur Ehre

Den Lebenden zur Mahnung

Tägliche Berichte in den Medien zeigen uns, dass nicht überall auf der Welt Frieden herrscht.

Seit 1952 gehört der Volkstrauertag in unserem Land zu den stillen Gedenktagen, er erinnert an die Kriegstoten und Opfer der Gewaltherrschaft aller Nationen.

Das nehme ich zum Anlass und lade alle Bürgerinnen und Bürger der Windmühlenstadt Woldegk und der Gemeinden des Amtsbereiches Woldegk zu einer Gedenkfeier zu Ehren der Gefallenen und Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft ein.

Die Feierstunde findet statt am Volkstrauertag,

Sonntag, dem 19. November 2023, Treff um 10:45 Uhr

Woldegk Denkmal im Heldenhain

Beginn: 11:00 Uhr Heldenhain in Woldegk (Denkmal Burgtorstraße)

Programm: Musikstück

Rezitationen - Schülerinnen und Schülern der Regionalen Schule mit Grundschule „Wilhelm Höcker“ Woldegk

Feierliche Ansprache – Herr Zuber, Schulleiter der Regionalen Schule mit Grundschule „Wilhelm Höcker“ Woldegk

Musikstück und Niederlegung der Ehrengebände

Dr. E.-J. Lode

⇒ Kita- und Schulnachrichten

⇒ Kita „Sankt Martin“ Woldegk

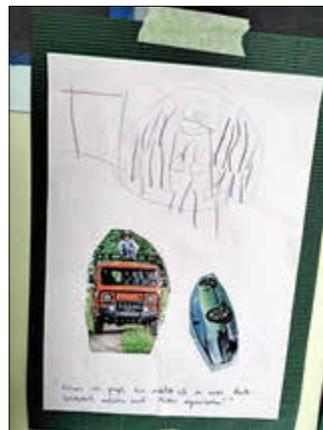
Was Zeitmaschinen und das Motto des Weltkindertages 2023 gemeinsam haben:

Morgenkreis und Kinderausstellung in der Kita „Sankt Martin“

Zwei Mal im Jahr gibt es einen Kindertag. Während den Menschen in den neuen Bundesländern dazu eher der 1. Juni in den Sinn kommt, begehen das Deutsche Kinderhilfswerk und UNICEF den sogenannten Weltkindertag jährlich am 20. September. Dieser etwas politische Feiertag stand in diesem Jahr unter dem Motto „Jedes Kind braucht eine Zukunft“.

Vielleicht, damit diese Forderung nicht nur eine Floskel in politischen Sonntagsreden bleibt, haben die Kinder der Kita „Sankt Martin“ mit ihren Erzieherinnen das Thema *Zukunft* mit viel Spaß und vor allem mit Kreativität aufgegriffen.

Im Mittelpunkt der Aktionen rund um den 20. September stand eine selbstgebaute Zeitmaschine. Das Ziffernblatt einer großen Uhr war das Lenkrad, mit dem es vorwärts oder rückwärts in der Zeit ging. Den richtigen Schwung gaben allerlei Bauteile aus Pappe und ein großer Regenschirm als Sonnensegel. Ein wenig erinnerte das Gefährt schon an die gleichnamige Verfilmung des Klassikers von Orson Wells aus dem Jahre 1960. Die Zeitmaschine der Kita Sankt Martin aber war in jedem Fall moderner und vor allem, mit ihr konnte nicht nur der Erfinder, sondern alle, die sich trauten, in die eigene Zukunft reisen. Wie fühlt es sich denn an als Automechaniker, Feuerwehrmann, Prinzessin oder Lokführer? Diese und andere Berufe nannten die Kinder bei der Frage nach ihren Vorstellungen für die Zukunft.



Nun sind Drei- und Vierjährige aber eigentlich weniger damit befasst, das Künftige zu antizipieren. Vielmehr bietet die Gegenwart eigentlich schon alles, was der Geist an neuen Eindrücken und Herausforderungen braucht. Aber das setzt der Phantasie natürlich keine Grenzen. Mit der Handpuppe Adele Ukulele ging es in die Zukunft und wer errät, welchem Beruf sie dort wohl nachging? Eine von ihr selbst mit Inbrunst geschmetterte Gesangseinlage beantwortete diese Frage natürlich ohne weitere Erklärungen.

Das Anliegen dieser Aktion zum Weltkindertag, die einen thematischen Morgenkreis und viele Bastelstunden beinhaltete, erfüllte sich unmittelbar. Die Kinder haben sich nicht nur mit Hingabe dem Konzept Zeit gewidmet. Die Auseinandersetzung mit dem Gestern, dem Heute und dem Morgen erfolgte spielerisch und bot etliche Sprachanlässe, auch für die Familien der Kinder.



Entstanden ist dabei auch eine Ausstellung mit Zeichnungen zu verschiedenen Berufsbildern, die jetzt den Eingangsbereich der Kita zielt. Dass der Automechaniker einen großen Koffer mit sich herumschleppt, erklärt der vierjährige Künstler damit, dass man in einer Werkstatt ja wohl auch Werkzeug brauche. Ein klarer Fall, finde ich!



Antje Raßler im Auftrag der Kita St. Martin

Auszeichnung mit dem Gütesiegel „Buchkita“

Es waren 216 Kitas aus ganz Deutschland die sich in diesem Jahr um das Zertifikat „Buchkita“ beworben haben. Nur 83 erfüllten die anspruchsvollen Kriterien, darunter wir, als Einzige Kindertagesstätte aus MV. Erzieherin Anne Brauer arrangierte sich bei diesem Vorhaben, um das Gütesiegel zu erhalten, ganz besonders. Sie forderte das Team zielgerichtet und begeisterte die Kinder und Erzieher mit ihrem Ideenreichtum. Dafür ein großes Dankeschön. Bücher gehören schon lange in unseren pädagogischen Alltag. Viele Gelegenheiten bieten sich hierbei im Tagesablauf an, sei es im Morgenkreis, zur Mittagsruhe und bei vielen Beschäftigungen und Projekten. Auch Vorlesepaten kommen bei uns zu Besuch und lesen vor. So danken wir Frau Nordengrün, Frau Ryll und Frau Kaselitz für ihre Unterstützung. Das „Buch des Monats“ ist ebenfalls ein Bestandteil unserer Krippen – und Kindergartenarbeit. Besonders viel Freude macht es den Kindern, wenn sie dann den Inhalt der Bücher selber darstellen können, durch Rollen- und Theaterspiele oder kleine Gedichte. Stolz führten sie z.B. den Gruffelo in der Grundschule auf. Leseinhalte regen die Fantasie der Kinder immer wieder sehr an. Sie setzen diese z.B. in Mal- oder Bastelarbeiten um. Auch heute ist das Zitat von Astrid Lindgren „Lesen ist ein grenzenloses Abenteuer der Kindheit“ aktueller denn je. Aber auch mit Geschichtensäckchen, Kamishibai, Bilderbuchkino, Toniebox und Riesenerzählbildern wird das Interesse der Kinder umfangreich geweckt, wie auch die Anfänge der englischen Sprache. Mit Hilfe von englischen Kinderbüchern, in denen die Geschichten einfach geschrieben sind, werden den Jüngsten Zahlen, Farben, Tiernamen und vieles mehr mit Spiel und Spaß vermittelt.



Unsere Vorschüler besuchten ebenso die Bibliothek in Friedland und auch ein Büchertausch innerhalb der Gruppe wurde mit Interesse angenommen. Des Weiteren fertigten alle ein wunderschönes und individuelles Lesezeichen für ein kleines Büchlein an, welches jedes Kind als Erinnerung an unsere laufenden Buchwochen bekommen hat und natürlich beteiligen wir uns auch am 17.11.2023 am bundesweiten Vorlesestag. Diese Lese- und Sprachförderung ist ein wichtiger Vorläufer, um Kompetenzen für das Lesen- und Schreibenlernen zu erwerben, nicht zuletzt als Schlüssel für die späteren schulischen und beruflichen Erfolge im ganzen Leben. Das Gütesiegel „Buchkita“ steht für die Qualität unserer gemeinsamen Arbeit zur Erfüllung unseres ganzheitlichen Bildungsauftrages und darauf sind wir unglaublich stolz.



Wir begrüßen unseren neuen „Sausewind“:
Lilli Baumgarten aus Helpt
Text/ Fotos: Team Kita „Sausewind“

Ihr KiTa-Team der Kita „Sausewind“

⇒ Regionale Schule mit Grundschule „Wilhelm Höcker“ Woldegk



Tag der Berufe am Samstag, 18.11.2023

Schüler treffen ihre Arbeitgeber von Morgen...

Welche **berufliche Perspektiven** gibt es in der Region Woldegk? Diese und viele andere Fragen zu **Ausbildungsmöglichkeiten** und **Anforderungen im Beruf** beantworten teilnehmende Familienbetriebe, Firmen, Unternehmen und Ämter. Für Leib und Wohl sorgt die **Schülerfirma**, für gute Laune sorgt unser **Chor!**

Regionale Schule mit Grundschule
„Wilhelm Höcker“
Wollweberstraße 27
17348 Woldegk



Beginn 10:00 Uhr
Eintritt frei -
alle sind willkommen!

⇒ Kita „Zaubermühle“ Woldegk

Wann kommen die Hortkinder wieder?

Ein gemeinsamer Nachmittag der Generationen vermittelt interessante Eindrücke!

Für den 17.10.2023 erhielten unsere AWO MST-Hortkinder der „Zaubermühle“ eine herzliche Einladung zum Herbstfest in die direkte Nachbarschaft von den Senioren und Seniorinnen aus AWO MST Wohngemeinschaft „Klosterstraße“.



Das Herbstfest stand unter dem Motto „Alt gegen Jung“. Die Mitarbeiter*innen der Senioren-Wohngemeinschaft hatten im Vorfeld viele verschiedene Stationen aufgebaut wie: Geschicklichkeit und Balance, Kegeln, Ringe-, Dosen- und Becherwerfen, um einen sportlichen Wettkampf zwischen den Generationen auszutragen.

Sport im Alter fördert die körperliche Gesundheit und regelmäßige Bewegungen tragen dazu bei, die Muskulatur zu stärken, die Gelenke geschmeidig zu halten und die Knochen zu kräftigen.



Nach dem ersten Kennenlernen ging es dann auch schon los. So hieß es für die Bewohner*innen und für die Hortkinder „SPORT FREI“. Zusammen machten sich alle in den Räumlichkeiten der WG auf den Weg zu den verschiedenen Stationen und unsere Hortkinder wie auch Senioren und Seniorinnen kämpften bei jeder Station um Punkte für den Gesamtsieg.

Für alle Beteiligten war es ein riesiger Spaß und unsere Hortkinder gewannen am Ende knapp. So entstand ein lustiger und aktiver Spielenachmittag für Alt und Jung.



Wenn Menschen Zeit füreinander haben und sich miteinander beschäftigen, entstehen Beziehungen, die unser Leben lebenswert machen. Es entsteht Menschlichkeit, die dazu führt, dass die Hortkinder nach ihrem Besuch in der AWO Senioren-Wohngemeinschaft in der Klosterstraße wieder dorthin gehen wollen, um mit den Älteren zu spielen, zu singen oder um mit ihnen zu basteln. Die Bewohner*innen waren ganz begeistert von der lebensfrohen, aufgeschlossenen und freundlichen Art unserer Hortkinder. Somit war für alle klar, dass dieses gelungene Zusammentreffen nicht das letzte Mal war.

Auf dem Weg zurück in den Hort sprachen wir darüber, was sich verändert, wenn man älter wird. Die Hortkinder wussten, dass ältere Menschen nicht mehr so gut hören oder sehen, dass sie manchmal sogar beim Essen Hilfe brauchen oder nicht mehr so gut laufen können und einige dadurch einen Rollstuhl benötigen. Die Hortkinder haben somit ein besseres Verständnis für das Leben im Alter gewonnen.

Wir danken der Senioren-Wohngemeinschaft für diese tolle Aktion und freuen uns auf das nächste Treffen der Generationen.

Herzliche Grüße an alle, aus dem Hort der AWO MST Kita „Zaubermühle“.

⇒ Kirchliche Nachrichten

⇒ Ev.-Luth. Petrus-Kirchengemeinde Woldegk

Monatsspruch Dezember 2023:

Meine Augen haben den Heiland gesehen, das Heil, das du bereitest hast vor allen Völkern. (Lukasevangelium 2,31-31)

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

nun ist es fast schon Advent und ein neues Kirchenjahr beginnt. Doch bevor es heißt „Macht hoch die Tür“, gedenken wir unserer Verstorbenen am letzten Sonntag dieses Kirchenjahres, dem Toten- oder Ewigkeitssonntag, und manchmal auch schon an den Sonntagen zuvor nennen wir in den Gottesdiensten noch einmal die Namen der in diesem Kirchenjahr Verstorbenen. Wir decken die Gräber mit Tannenzweigen und Gestecken zu. Wir zünden Kerzen an und stellen sie an die Grabsteine. Zeit zum Gedenken - Zeit für Erinnerungen - Zeit zum Innehalten. Zeit auch, um über die eigene Endlichkeit nachzudenken. „Herr, lehre uns bedenken, dass wir sterben müssen, auf dass wir klug werden“, sagt der Psalmbeter. Denn wer um die Endlichkeit des Lebens weiß, lebt oft intensiver und manchmal sogar klüger.

Ihre Pastorin Manuela Markowsky

Pastorin im Teilzeitbeschäftigungsverbot

Wie die meisten von Ihnen wahrscheinlich schon wissen, erwarte ich mein 4. Kind. In der Nordkirche gelten für Schwangere immer noch die Pandemieschutzbedingungen. Daher wurde mir ein Teilbeschäftigungsverbot erteilt. Das heißt, dass ich bis zum Mutterschutz nur noch im Homeoffice arbeiten darf. Alles Weitere müssen leider Ehrenamtliche und KollegInnen übernehmen. Es ist uns gelungen, für fast jeden Sonntag eine Vertretung zu finden. Die Amtshandlungen werden von Heye Osterwald übernommen. Den Konfirmandenunterricht gestalten ab Dezember Gemeindepädagogin Antje Reich und Pastor Gottfried Zobel. Ich selbst bin natürlich weiterhin telefonisch und auch per E-Mail für Sie da!

Ihre Pastorin Manuela Markowsky

Adventsfeier am 10. Dezember

Wir laden herzlich ein zur Adventsfeier am 10. Dezember in das Pfarrhaus in Kublank. Wir beginnen um 14 Uhr mit einer Andacht und anschließend gibt es Kaffee und weihnachtliches Gebäck, Adventsliedersingen unter Begleitung der Bläser und für die Kinder etwas zum Basteln. Sie sind herzlich willkommen!

Termine: immer dienstags von 16 - 17:30 Uhr, im vierzehntägigen Rhythmus

Bei Fragen und Interesse melden Sie sich gerne bei Pastor Osterwald (0175 6413782) oder unter der Mailadresse der Kirchengemeinde: bredenfelde@elkm.de

Der **Gemeindechor** trifft sich dienstags von 17:30 - 19:00 Uhr im Gemeindehaus Bredenfelde. Wer Lust hat mitzumachen, ist herzlich willkommen.

Herzliche Einladung zum Adventssingen am 6. Dezember um 18:00 Uhr im Gemeindehaus Bredenfelde

Die Kleiderkammer im Pfarrhaus nimmt Ihre Kleiderspende über das Gemeindebüro an: Tel. 03964/210236. Die Öffnungszeiten der Kleiderkammer sind mittwochs 10:00 - 12:00 Uhr und 16:30 - 17:30 Uhr

Sprechzeiten Gemeindebüro Bredenfelde (Tel. 03964 210236) dienstags von 09:00 - 12:00 Uhr und mittwochs 16:30 - 17:30 Uhr

Emailadressen und Telefonnummern in der Kirchengemeinde Bredenfelde

- Kirchengemeindebüro Bredenfelde: Liane Kalisch liane.kalisch@elkm.de
- 1. Vorsitzende des KGR: Evelyn Küter: evelyn.kueter@elkm.de
- Pastor Heye Osterwald: 0175 641 37 82 heye.osterwald@elkm.de
- Zentrale Friedhofsverwaltung Güstrow: Heidrun Paul Tel. 03843 4656134 heidrun.paul@elkm.de

⇒ *Ev.-luth. Kirchengemeinde Alt Käbelich*

Veranstaltungen und Gottesdienste in der Kirchengemeinde Alt Käbelich-Warlin

Gottesdienste in der Kirchengemeinde Alt Käbelich-Warlin

12.11.2023: Dritttletzter Sonntag im Kirchenjahr; Gottesdienst um 9:00 Uhr in Leppin

19.11.2023: Vorletzter Sonntag im Kirchenjahr; Volkstrauertag mit anschließender Kranzniederlegung um 10:30 Uhr in Cölpin

26.11.2023: Ewigkeits- und Gedenksontag an die Verstorbenen, Gottesdienst um 9:00 Uhr in Alt Käbelich

3. 12.2023: 1. Sonntag im Advent; Gottesdienst um 14:00 Uhr in Alt Käbelich, anschließend herzliche Einladung Adventsbasar auf dem Gelände des Gemeindehauses

10.12.2023: 2. Sonntag im Advent; Gottesdienst um 9:00 Uhr in Cölpin

17.12.2023: 3. Sonntag im Advent; Familiengottesdienst mit Krippenspiel um 14:00 Uhr in Leppin

24.12.2023: Heiligabend; Gottesdienste um 16:30 Uhr in Cölpin, 18:00 Uhr in Alt Käbelich

Lebendiger Advent: Herzliche Einladung zum Lebendigen Advent am 2. Advent, den 10.12. um 17:00 Uhr an der Kapelle in Neu Käbelich mit dem ökumenischen Posaunenchor Neubrandenburg; am 3. Advent, den 17.12.23 um 17:00 Uhr an der Kirche in Warlin mit musikalischer Begleitung. Wir freuen uns auf Sie

50 Plus

Wenn die Lebensmitte überschritten ist, bleibt oft mehr Zeit für sich selbst. Wer hat Lust sein Leben zu bereichern? Jeden Monat wird es einen Abend geben an dem sich Frauen um und über 50 treffen. Themenwünsche können gern eingebracht werden.

Donnerstag, 07.12.23 ab 17 Uhr

Frauentreff

Mittwochs von 13.30 Uhr bis 16 Uhr

15.11.23; 29.11.23; 13.12.23

Bibellese in Alt Käbelich: herzliche Einladung zur Bibellese mit Pastor Osterwald am 16. November um 18 Uhr im Gemeindehaus Alt Käbelich, Pfarrweg 1.

Sprechzeiten Gemeindebüro Alt Käbelich-Warlin nach telefonischer Vereinbarung (Telefon Pastor Osterwald 0175 641 37 82)

Emailadressen und Telefonnummern Alt Käbelich/Warlin

- Kirchengemeindebüro Alt Käbelich: alt-kaebelich-warlin@elkm.de
- 1. Vorsitzender des KGR: Manfred Balzer: 0152 06345923
- Gemeindepädagogin Annegret Watzke: 0162 8814926
- Pastor Heye Osterwald: 0175 641 37 82 heye.osterwald@elkm.de
- Zentrale Friedhofsverwaltung Güstrow: Heidrun Paul Tel. 03843 4656134

⇒ *Feuerwehrrnachrichten*

⇒ *Freiwillige Feuerwehr & Jugendfeuerwehr Hinrichshagen*

Offizielle Übergabe: Neues Feuerwehrfahrzeug für Hinrichshagen!

Festlich geschmückt präsentierte sich das neue Einsatzfahrzeug der Freiwilligen Feuerwehr Hinrichshagen, das TSF-W, am 14. Oktober 2023 den zahlreichen Gästen.



Die Übergabe erfolgte durch den Ortsvorsteher Andreas Völz, dem Amtsvorsteher Hans-Joachim Conrad, dem stellv. Verbandsvorsitzenden des Kreisfeuerwehrverbandes MSE Stephan Drews und dem Gemeindeführer Frank Thude.



Entgegenommen wurde das neue Einsatzfahrzeug vom Wehrrführer Robert Schulz und seinen Kameraden der FF Hinrichshagen.

⇒ Vereine & Verbände

⇒ SeniorenWohnpark Friedland

Abgrillen in der Tagespflege

Die Tage werden langsam wieder kürzer und der Herbst zeigt sich aktuell von seiner schönsten Seite. Bei traumhaftem Herbstwetter hat die Tagespflege spontan zum „Abgrillen“ eingeladen, um die Grillsaison und somit auch den Sommer zu verabschieden. Mit lecker gegrillten Würstchen, selbstgemachten Salaten und Bierchen wurde natürlich auch spontan das Tanzbein auf der Terrasse geschwungen. Der nächste Höhepunkt lässt nicht lange auf sich warten, denn unsere Alljährliche Kürbiswoche steht sozusagen schon vor der Tür...

Wir wünschen Ihnen allen eine schöne Herbstzeit.

Juliane Wodrich
Pflegedienstleitung Tagespflege



Oktoberfest 2023



Das **Tragkraftspritzenfahrzeug-Wasser (TSF-W)** hergestellt von der Firma Rosenbauer wurde auf ein **7,2-Tonnen-Fahrgestell des Typs Iveco Daily** aufgebaut.

Zur Ausstattung gehören ein **1.000-Liter-Wassertank**, eine **tragbare Feuerlöschkreiselpumpe**, die sowohl im Fahrzeug als auch abgesetzt betrieben werden kann, mit einer Leistung von **1.500 l/min bei 10 bar**. Durchgängige **LED-Lichtbänder** in der Dachblende links, rechts und am Heck sowie ein **pneumatisch ausfahrbarer LED-Lichtmast**. Auch eine **4-teilige Steckleiter** befindet sich auf dem Dach und vier **Pressluftatmer** im Mannschaftsraum.



Die Freiwillige Feuerwehr Hinrichshagen bedankt sich bei allen Gästen für die Glückwünsche und Geschenke.

Text und Fotos: Martin Knebel

⇒ **Freiwillige Feuerwehr & Jugendfeuerwehr Mildnitz**

Nachruf

Die Freiwillige Feuerwehr Mildnitz trauert um ihren langjährigen Wehrführer

Wolfgang Löffler.

Die Feuerwehr Mildnitz verliert einen treuen Kameraden und Freund, der uns allen ein großes Vorbild war. Als ehemaliger Wehrführer hinterlässt er eine unvergessliche Spur in unserer Feuerwehr.

Wir trauern mit seinen Angehörigen und werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Die Mitglieder der FFW Mildnitz

Woldegk, im Oktober 2023



Mit einem schönen Tanznachmittag läuteten wir, den kommenden Monat ein. Es wurde getanzt, geschlemmt und viel gelacht. Für die richtige Stimmung sorgte, wie schon so oft, DJ Hasi. Und für die nötige Bewegung in der Hüftregion ließen sich die Betreuungskräfte mal wieder nicht lumpen. Es war einfach nur gelungen.

Nicole Spiecker
Ergotherapeutin im Senioren-Wohnpark Friedland

Erntedankgottesdienst

Erneut fand der Erntedankgottesdienst mit Pastor Zobel am 11.10.2023 großen Anklang. Der Gabentisch im großen Speisesaal, wurde mit verschiedenen Obst- und Gemüsesorten geschmückt.

Nachdem gemeinsam Kirchenlieder gesungen wurden, ließen alle ihren Nachmittag bei Kaffee und Kuchen gemütlich ausklingen.

Dabei herrschte ersichtlich gute Laune und Vorfriede auf das nächste Mal.

Dominique Haack
Betreuungskraft im Senioren-Wohnpark Friedland



➔ AFZ - Ausbildungsförderungszentrum Friedland e. V.



Das Projekt „BevOr- Begegnung vor Ort“ vom Ausbildungsförderungszentrum Friedland e.V. läuft in Zusammenarbeit mit dem Amt Woldegk und der Gemeinden des Amtsgebietes ein.

Nutzen Sie unsere Angebote:

- Begleitende Unterstützung älterer Menschen ab 60 Jahren beim Übergang aus dem Erwerbsleben
- Stärkung der Teilhabe älterer Menschen – gegen Einsamkeit und soziale Isolation
- „Ruhestand von der Arbeit, aber nicht vom Leben“

Nächste Veranstaltung

„selbstgemachte Windlichter zur Weihnachtszeit“

Die Adventszeit steht vor der Tür und ehe wir uns umsehen, funkeln die ersten Lichterketten. Grund genug, schon jetzt mit den ersten Dekorationsvorbereitungen zu beginnen. Selbstgemachte Windlichter sind zur Weihnachtszeit besonders hübsch und genau das Richtige für einen gemütlichen Bastelvormittag. Sie sorgen für kuschelige Weihnachtsstimmung und sie brauchen keine ausgefallenen Bastelmaterialien, sondern nur ein Glas zum Dekorieren und gestalten mitbringen.



Wann: 21.11.2023 in der Zeit von 10.00 – 12.00 Uhr

Wo: Im Haus der Begegnung in Holzendorf

Wir freuen uns auf Sie!

Ausbildungsförderungszentrum Friedland e.V.
An der Kleinbahn 13 a
17098 Friedland
Marianne Krohn & Regina Scherzberg ☎ 039601 20331

Gefördert durch:



Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend



Kooperationspartner von der Europäischen Union

Das Projekt „BevOr - Begegnung vor Ort“ wird im Rahmen des Programms „Stärkung und Teilhabe älterer Menschen- gegen Einsamkeit und sozialer Isolation“ durch das Bundesministerium für Familien, Senioren, Frauen und Jugend und die Europäische Union über den Europäischen Sozialfonds Plus (ESF Plus) gefördert.

IMPRESSUM: *Woldegker Landbote*

Heimatzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen

Herausgeber, Druck und Verlag: **LINUS WITTICH Medien KG**
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow, Telefon 039931/57 90, Fax 039931/5 79-30
E-Mail: info@wittich-sietow.de, www.wittich.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Der Amtsvorsteher
Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Mike Groß (V. i. S. d. P.)
unter Anschrift des Verlages. Verantwortlich für den Anzeigenteil: Jan Gohlke
unter Anschrift des Verlages. Der Anzeigenteil befindet sich auf den Seiten 25 bis 32.

Anzeigen: anzeigen@wittich-sietow.de

Auflage: 3.950 Exemplare; Erscheinung: monatlich

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Für Text-, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer

Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus in 4c-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers. Das Mitteilungsblatt kann gegen Erstattung der Porto- und Versandkosten in der Pressestelle der Verwaltung auf Antrag abonniert werden.



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



AMAZING GRACE
Chorkonzert zur Weihnachtszeit

09.12.2023 · 16 Uhr
St. Marienkirche Strasburg

Mitwirkende im Chor:
Chorgemeinschaft Strasburg
Singkreis Altes Gemeindehaus Strasburg
Ostinatos Prenzlau
Schlepkower Singkreis

Instrumentalensemble

Leitung: Uli Stornowski
Orgel: Georg Wagner

10.12.2023 · 14 Uhr
Dorfkirche Bandelow

Chorgemeinschaft Strasburg
Leitung: Uli Stornowski

Klavier: Sandra Knoth

Eintritt frei (zum Spenden wird gebeten)



Adventsmarkt
vor der Ev. Pflegeeinrichtung
„Schloss Mildenitz“

am 09.12.2023 von 15 Uhr bis 19 Uhr



Freuen Sie sich mit uns auf die Weihnachtszeit

Regionale Händler bieten Stände mit Geschenkideen für die ganze Familie an. Für das leibliche Wohl sorgen Leckereien vom Grill, Waffeln, Stockbrot, Zuckerwatte, Popcorn und wärmender Glühwein. Für unsere kleinsten Besucher gibt es wieder eine Bastel- und Malstrecke.

Für die weihnachtliche Stimmung sorgt Livemusik von **Thilo Morningstar**.



Weihnachtsmarkt
vor der Ev. Pflegeeinrichtung
„Johannesstift“ in Woldegk
Klosterstraße 20

Am 07.12.2023
Von 14:30 Uhr bis 19:00 Uhr

Kommen Sie gern zum Schlendern, Stöbern,
Schlemmen und gemütlichen Beisammensein
vorbei.

Wir freuen uns auf Sie

⇒ **Drachenfrende und Kulturverein Rattey**

ADVENTSMARKT IN SCHÖNBECK AM 25.11.2023

WIR LADEN EIN zum ADVENTSMARKT nach SCHÖNBECK an der FEUERWEHR am SAMSTAG, den 25.11.2023 ab 11 Uhr

Hier ein kleiner Vorgeschmack, was Sie erwarten dürfen: 15 Händler/Kunsthändler/Trödler haben bis dato zugesagt und werden ihre Produkte vorstellen und anbieten. Ihr dürft gespannt sein, wir sind es auch!

Das Unterhaltungsprogramm für den Nachmittag und Abend steht und wir freuen uns, Euch mit Tanz und Live-Musik unterhalten zu dürfen, mit dabei LIVE „Ehli's Music“.

Die ADVENTSVERLOSUNG wird natürlich auch wieder stattfinden, denn viele Sponsoren werden auch dieses Jahr wieder, mit tollen Sachpreisen und Gutscheinen unterstützen.

Selbstgemachte Adventsgestecke warten auf Euch!

Und selbstverständlich werden wir Heiß- und Kaltgetränke anbieten, sowie Herzhaftes vom Grill, Lángos und Süßes aus der Backstube!

Die Kinder können kreativ beim Weihnachtsbasteln sein und wer es lieber schwungvoll mag, dreht ein paar Runden auf dem Kinderkarussell oder gönnt sich Zuckerwatte und Popcorn! Nächste Woche ist es dann schon soweit und wir freuen uns auf viele Besucher und einen schönen Adventsmarkt.

Es grüßt der Drachenfrende- und Kulturverein Rattey e.V., zusammen mit der Freiwilligen Feuerwehr Schönbeck, sowie dem Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Schönbeck e.V.



**ADVENTSMARKT
IN SCHÖNBECK**

AN DER FEUERWEHR

Unser Programm am Samstag, 25.11.2023

| | | |
|---|--------------|----------------------------------|
| ★ | 11:00 Uhr | Eröffnung |
| | 11:30 Uhr | Weihnachtssingen mit Luise |
| ★ | ab 12:00 Uhr | Weihnachtsbasteln |
| | 13:30 Uhr | Weihnachtssingen mit Luise |
| | 14:30 Uhr | Auftritt „Die tanzenden Drachen“ |
| | 15:00 Uhr | LIVE „Ehli's Music“ |
| | 15:45 Uhr | Auftritt „Die tanzenden Drachen“ |
| | 16:45 Uhr | Advents-Verlosung |
| | ab 17:30 Uhr | LIVE „Ehli's Music“ |

Für Ihr leibliches Wohl wird bestens gesorgt!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

DRACHENFREUNDE UND KULTURVEREIN RATTEY E.V. FÖRDERVEREIN DER FREIWILLIGEN FEUERWEHR SCHÖNBECK E.V.

⇒ **Förderkreis Altes Gemeindehaus Strasburg/Um. e. V.**

Kino im Alten Gemeindehaus Strasburg

Am Freitag, dem 24.11.23 um 19 Uhr möchten wir Sie zu unserem nächsten Kinoabend einladen: „Wann wird es endlich wieder so, wie es nie war“

D 2023, 1h 56m, FSK 12

Auf dem Gelände der größten psychiatrischen Klinik Schleswig-Holsteins aufzuwachsen ist irgendwie – anders. Für Joachim (A. Bultmann), den jüngsten Sohn von Direktor Meyerhoff (D. Striesow), gehören die Patient:innen quasi zur Familie. Sie sind auch viel netter zu ihm als seine beiden älteren Brüder, die ihn in rasende Wutanfälle treiben. Seine Mutter (L. Tonke) sehnt sich Aquarelle malend nach italienischen Sommernächten statt nordeutschem Dauerregen, während der Vater heimlich, aber doch nicht diskret genug, seine eigenen Wege geht. Doch während Joachim langsam erwachsen wird, bekommt seine Welt, nicht nur durch den Verlust der ersten Liebe, immer mehr Risse...



Dank des Projektes „Dorfkino einfach machbar“ laden wir immer am letzten Freitag im Monat zu einem Kinoabend ins Alte Gemeindehaus Strasburg ein.

Eintritt 5 € (Spende).

Alle Termine finden Sie auf unserer Website:

www.altes-gemeindehaus-strasburg.de

Förderkreis Altes Gemeindehaus Strasburg/Um. e.V.

Pfarrstraße 22 b - 17335 Strasburg (Uckermark)



**ADVENTSMARKT
IN SCHÖNBECK**

AN DER FEUERWEHR

**am Samstag, 25.11.2023 von 11 bis 20 Uhr
mit Live Musik am Nachmittag und Abend**

★ **ADVENTS-VERLOSUNG** ★

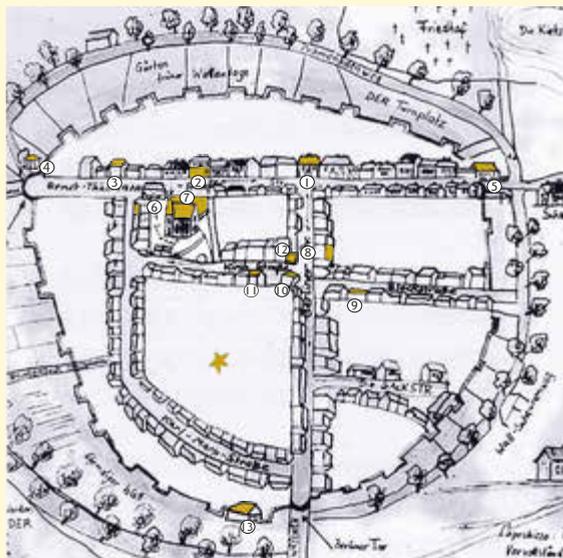
**HANDGEMACHTE ADVENTSGESTECKE
WEIHNACHTSBASTELN FÜR KLEIN & GROß
MUSIKALISCHE UND TÄNZERISCHE UNTERHALTUNG
BUNTES MARKTTREIBEN MIT HÄNDLERN AUS DER REGION**

Wir laden Sie herzlich ein, zum Verweilen und Genießen

Für Ihr leibliches Wohl wird bestens gesorgt!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

DRACHENFREUNDE UND KULTURVEREIN RATTEY E.V. FÖRDERVEREIN DER FREIWILLIGEN FEUERWEHR SCHÖNBECK E.V.

Adventsspaziergang Fürstenwerder



- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| 1 Heimatmuseum | 8 Werkstatt Monique Heigel |
| 1 Restaurant „Else Förster“ | 9 Atelier Irene Sohler |
| 2 Tischlerei Kammer | 10 Buchladen Fürstenwerder |
| 3 Studio Nekba | 11 Töpferei Annett Schröder |
| 4 Café Pure Landlust | 14 bis 15.30 Uhr Basteln |
| 5 Atelier Wiebke Steinmetz | 12 Kleiner Marktplatz |
| 6 Rasthaus „Guter Hirte“ | 13 Multikulturelles Zentrum |
| 7 Kirche und Kirchplatz | 15.30 Uhr Puppentheater und Nikolaus |

Ab 16 Uhr zieht der Chor singend durchs Dorf

2. Dezember 2023 14 bis 20 Uhr

Halloween - wie alles begann

Drachenschatzsuche im Dorf



Die Kinder erhielten eine schaurige Nachricht. Es wurde berichtet, dass Piraten in Pasenow gesichtet wurden und dass sie ihre Schatzkiste verloren haben. Finstere Gestalten, Monster, Hexen, Feuerdrachen und Seeungeheuer haben auch davon erfahren und machten sich auf die Suche. Wir mussten ihnen zuvor kommen und verfolgten den Kennzeichnungen der Schatzkarte. Nun ließen sich die Kinder von der Geschichte des verlorenen Schatzes leiten und fanden durch geschicktes kombinieren ihr Ziel. Zunächst ging es zum Hexenwald, vorbei an der Drachenhöhle und zu guter letzt zur Drachenbucht. Mit Zaubersprüchen errieten die Kinder die Aufgaben gekonnt. Alle riefen: „Kieselstein und Schlangenzahn, Mäuseschwanz und Lebertran, noch ein Stück vom Küchenschrank und fertig ist der Zaubertrank!“ Mit brodelndem Feuer und düsterem Nebel zauberten sie einen stärkenden Wundertrank und potzblitz ging es weiter. Das war spannend. Nun mussten sich aber alle beeilen, denn die

Adventsspaziergang Fürstenwerder



Unzählige Kerzen erhellen die Wege, auf denen es viel zu entdecken gibt. Puppentheater und Adventsbasteln für Kinder, Blas- und Chormusik, Kunst und Handwerk, Glühwein und viele adventliche Leckereien. Auch der Nikolaus mit einem Sack voller Geschenke schaut vorbei.

2. Dezember 2023 14 bis 20 Uhr

Monster und Hexen waren ihnen schon auf der Spur. Ihr Geheule war im ganzen Dorf zu hören, doch die Kinder blieben mutig und stark und hatten nur den Schatz im Kopf.

Aus der Ferne sahen sie etwas funkeln und riefen gemeinsam: „Schnipp-schnapp-schnauf, Deckel klapp auf!“ Und wie aus Geisterhand öffnete sich die Schatzkiste und alle Kinder waren erleichtert und froh. Siegessicher schnappte sich jeder ein Präsent und alle gingen zurück zum Ausgangspunkt. Denn dort wartete ein gruseliges Buffett auf alle Geisterjäger.

Der Abend fand einen schönen Ausklang bei einer leckeren Bratwurst und einem netten Gespräch in geselliger Runde.

**Schaurige Grüße sendet Euch
Der Pasenower Dorfclub 2.0 e.V.!**



Fotos: Katrin Bretsch

⇒ TSV Friedland 1814 e. V.

**F.C. Hansa Winterferien-Camp
in Friedland**



Das Jahr 2024 kündigt sich schon jetzt mit einem weiteren Highlight für unsere Nachwuchskicker aus Friedland und Umgebung an. Die F.C. Hansa- Fußballschule macht in den Winterferien wieder halt am Friedländer Hagedorn. Alle fußballbegeisterten Mädchen und Jungs im Alter von 6- 14 Jahren können vom 05.02. bis 08.02. an Bord der Kogge anheuern und erleben eine Mischung aus Training und Ferienprogramm unter dem Motto: „Begeisterung wecken - Talent fördern - Freude erfahren!“

Liebe Eltern aufgepasst: Das Angebot richtet sich auch an die Kinder, die sich ausprobieren wollen, bevor Ihr Nachwuchs die Entscheidung trifft, das Fußballspielen im Verein zu intensivieren. Darüber hinaus kann sich Ihr Nachwuchs auch gemeinsam mit Ihnen von den Trainingsbedingungen des TSV Friedland 1814 überzeugen.

Doch auch für die erfahrenen Spielerinnen und Spieler gibt es von der F.C. Hansa Fußballschule viel zu lernen.

Wer nun neugierig geworden ist oder sich direkt anmelden möchte, findet alle weiteren Informationen auf der Homepage: www.hansa-bagaluten.de.

F.C. HANSA FUSSBALLSCHULE

WINTERCAMP

05.-08.02.2024 € 219,-

FRIEDLAND

SPORTHALLE | HAGEDORNSTRASSE 35

- TRAININGSEINHEITEN MIT LIZENZIERTEN TRAINERN DER F.C. HANSA-FUSSBALLSCHULE
- KOMPLETTE TRAININGSAUSSTATTUNG (TRIKOT, HOSE, STUTZEN, BALL, TRINKFLASCHE)
- MITTAGESSEN, GETRÄNKE, OBST UND VIELES MEHR

**FÜR KIDS
VON 6-14
JAHREN**

SCAN MICH!

ANMELDUNG UNTER:
WWW.HANSA-BAGALUTEN.DE



WIR SUCHEN DICH!

Du hast Spaß an Bewegung, Spiel und Spannung?
 Du hast Lust auf Fußball beim Ältesten Sportverein Deutschlands?
 Du willst Spieler unserer jüngsten Auswahl - der G-Jugend - werden?

**Worauf wartest DU?
 Schnapp DIR deine Freunde und komm vorbei!**

WIR SUCHEN

- Mädchen und Jungen im Alter zwischen 3 und 6 Jahren (ab Baujahr 2017/2018)

WIR BIETEN

- ein familiäres und sportliches Umfeld
- qualifizierte und motivierte Trainer, Spieler und Betreuer
- erstklassige Voraussetzungen für den Spiel- und Trainingsbetrieb
- professionelle Ausstattung
- Mannschaftsgeist und Zusammenhalt

WIR haben DEIN Interesse geweckt?
 Dann melde dich bei:
 Daniel Boldt - 0172 3125314

Wir freuen uns auf DICH!

Erlebnisberichte von Helene und Werner Zschummel über die Zeit um das Ende des Zweiten Weltkrieges von Anfang 1945 bis in den Herbst 1945 in Woldegk und Mecklenburg

Vor einiger Zeit bekam ich von Frau Ursula Zschummel geb. Nebe Erlebnisberichte ihres verstorbenen Ehemanns Werner (1929 - 1985) sowie ihrer Schwiegermutter Helene Zschummel (1903 - 1985) über den Zeitraum von Anfang 1945 bis in den Herbst 1945. Beide haben mit zeitlichem Abstand unabhängig voneinander und in ihrer Sichtweise ihre Erlebnisse in jener Zeit aufgeschrieben, Frau Helene Zschummel in einem Schreibmaschinen-geschriebenen Manuskript, Herr Werner Zschummel handschriftlich in einer Kladde und einer inhaltlich fast identischen Abschrift. In beiden Berichten sind in jeweils unterschiedlichem Umfang einige Aspekte sowohl der Woldegker als auch der mecklenburgischen regionalen Geschichte beschrieben. Deshalb und wegen der eindrucksvollen Darstellung sollen die beiden Berichte im heutigen und im kommenden Landboten veröffentlicht werden.

Manche Ereignisse werden nur von einem der beiden Verfasser geschildert, andererseits äußern sich die zwei zu ein und denselben Geschehnissen jeweils aus ihrer Sicht, teils auch mit kleinen Widersprüchlichkeiten. Darum habe ich mich entschlossen, beide Berichte nicht insgesamt hintereinander zu veröffentlichen, sondern zunächst den einen Berichterstatter zu Wort kommen zu lassen, dann den anderen seine Version erzählen zu lassen. Dies ist im Folgenden durch vorherige Nennung des Verfassers und seinen anschließenden Text in kursiver Schrift und eingegrenzt in Anführungszeichen gekennzeichnet, so dass sich Mutter und Sohn Zschummel sozusagen im Wechsel die Bälle zuspielen. Die zeitliche Abfolge des Erlebten wird dabei aber im Wesentlichen gewahrt. Abschließend, abgedruckt im kommenden Landboten, steht die Beschreibung von Frau Helene Zschummel über die Tage, die sie mit ihren Kindern nach ihrer Flucht aus Woldegk auf verschiedenen Bauernhöfen bei Wismar verbrachte und ihre Rückkehr in die kriegszerstörte Stadt im Herbst 1945. Darüber hat Herr Werner Zschummel in seinem Bericht nicht mehr geschrieben.

Die damalige Rechtschreibung in den zwei Berichten habe ich - bis auf die Berichtigung offensichtlicher Tipp- bzw. Abschreibfehler - beibehalten.

Für die freundliche Genehmigung zur Veröffentlichung der beiden Berichte und das Überlassen einiger Familienfotos möchte ich mich bei Frau Ursula Zschummel und Familie Werner und Vera Stritzel geb. Zschummel herzlich bedanken.

Möglichst sparsam eingefügt sind in Normalschrift einige Präzisierungen, die Frau Stritzel machen konnte sowie wenige Erklärungen, die in den Texten gemachte Aussagen erläutern.

Volker Godenschwege

Werner Zschummel:

*„Meine Erlebnisse um das Ende des 2. Weltkrieges
 Es war am Anfang des Jahres 1945. Ich war Oberschüler in Neustrelitz und besuchte dort die Quarta (entspricht der Klassenstufe 7 bzw. 8 eines Gymnasiums, V. G.) des Carolinums. Um mit meinem Freund W. G. zusammenzubleiben, hatte ich 1940 den Wunsch geäußert, auch zum Carolinum gehen zu dürfen. Das bedeutete aber gleichzeitig, Fahrschüler zu werden. Morgens um 6.30 Uhr fuhr die Mecklenburgische Friedrich-Wilhelm-Eisenbahn nach Neustrelitz, und erst nachmittags gegen 14.30 Uhr war ich wieder zu Hause. Nun hatte die Schule die Pforten geschlossen. Um nicht unnützlich herumzusitzen, sollte ich bei einem Woldegker Tischler etwas lernen. Ich begann dort, eine Fußbank zu bauen.*

Wir wohnten in einem Siedlungshaus (Bergstraße 1), das mein Vater für 10000,- RM im Jahre 1938 erbauen lassen hatte.

Das Haus Bergstraße 1 kurz nach der Fertigstellung, Ansicht von hinten, alle Fotos: Familie Stritzel

⇒ Heimatliches

Eine Auszeit nehmen

So manches Mal braucht es eine Pause,
 Eine Auszeit, um sich zu regenerieren.
 Wie ein Sturmwind in seinem Gebrause,
 Atem schöpft, um es neu zu probieren.
 Einmal durchatmen und einmal nichts tun
 Und Gott einen guten Mann sein lassen.
 Die Hände in den Schoß legen, so, dass sie ruhn
 Und auch kein Ziel mehr ins Auge fassen.
 Einmal innehaltend sich besinnen,
 Einmal ausblenden, all das, was dich umgibt.
 Fern ab von allem Wiederbeginnen,
 Und selbst das nicht tun, was du geliebt.
 Einmal für sich sein, fern ab von der Welt,
 Fenster, Türen schließend und abgekehrt
 Von dem, was außen, von dem was gefällt.
 Mache es sofort, du bist es dir wert.
 Danach wirst du sein wie neu geboren,
 Wie entschlackt von dem, was dich beengte.
 So wie ein Schaf, dem das Fell geschoren
 Streifst du ab, was kniff und ein dich zwängte.

**Gerhard Bernhardt
 Greifswald 2023**



Er selber konnte nur noch ein knappes Jahr darin leben, dann begann der 2. Weltkrieg. Einen Tag vor Kriegsbeginn wurde mein Vater eingezogen.

(Wilhelm Zschummel, geboren 25.7.1899, gestorben 23.9.1944 im sowjetischen Kriegsgefangenenlager Orscha, Weißrussland, Wilhelm Zschummels Name und seine Lebensdaten sind auf einer der drei Gedenktafeln für die Woldegker Gefallenen des Zweiten Weltkrieges in der Stadtkirche verewigt. R als Sterberort steht hier nicht ganz korrekt für Russland. Die Namensverzeichnisse für die Tafeln „Im Gedenken der Gefallenen“ entstanden um die Jahrtausendwende unter Federführung von Herrn Joachim Herz (†), Ortsgruppe Woldegk des Sozialverbandes Deutschland e. V.

Erst 1946 erfuhr Familie Zschummel vom Tod des Ehemanns und Vaters. V. G.)



Familie Helene, Vera, Werner, Wilhelm und Dieter Zschummel (v. l. n. r.), wohl Weihnachten 1939

So war meine Mutter mit uns drei Geschwistern allein. Ich war der Älteste, meine Schwester (Vera) und mein Bruder (Dieter) waren 4 bzw. 5 Jahre jünger.

Familie Zschummel, 1942



Im Zuge des stärker werdenden Flüchtlingsstroms bekamen auch wir Einquartierung. Frau E. war mit einer rückwärtigen Einheit der Wehrmacht nach Woldegk gekommen und wohnte nun bei uns. (Laut freundlicher Mitteilung von Frau Vera Stritzel: Frau Engeling.) Sie war eine junge, attraktive Frau, deren Mann eingezogen war. Sie verstand es stets, andere Männer, vor allem Soldaten, an sich zu ziehen und Vorteile daraus zu ziehen. Davon bekamen wir auch unser Teil.

Als die Front näher rückte und schon Geschützdonner zu hören war, überlegten meine Mutter und Frau E., was werden soll. Man kam zu dem Entschluß, in der Heimat zu bleiben und dann eben russische Offiziere zu bewirten.

Mir als Hitlerjunge war unterdessen der Befehl erteilt worden, mit Jungen meines Alters sich in Neustrelitz zu Röntgenuntersuchungen einzufinden. Da standen wir nun in Reih' und Glied in der Strelitzer Straße und warteten auf das, was da kommen sollte. Ein Gemunkel ging durch die Mannschaft: ‚Die wollen uns ja nur zur Waffen-SS werben.‘ Jeder überlegte, was er dagegen ins Feld führen könnte. Und richtig, nachdem jeder geröntgt war, hatte er einem Offizier der Waffen-SS Rede und Antwort zu stehen. Ich baute mein Männchen und behauptete: ‚Mein Großvater war bei der Infanterie, mein Vater ist da und ich will auch zur Infanterie.‘ Die Antwort, die ich bekam, lautete etwa: ‚Waaas? Oberschüler und noch nicht mal Offiziersanwärter? Die Sorte kennen wir, die hängen wir alle noch mal auf.‘

An einem späten Abend besprach ich mit meinem Freund W. auf einem Spaziergang durch die Äcker die Sache. Es beunruhigte uns nicht die Aussicht aufgehängt zu werden, sondern ich war der Meinung, ob es wohl nicht doch besser sei, wenn wir zur Elitetruppe Waffen-SS gingen, um die Karre wieder aus dem Dreck zu ziehen. Als wir die Problematik in Gegenwart des Vaters meines Freundes fortsetzten, deutete dieser aus dem Fenster auf die vorbeiziehenden, unendlich langen Flüchtlingstrecks und Abteilungen russischer Kriegsgefangener. Wir hätten uns richtig verhalten, war die Meinung des Rechtsanwalts.

Einige Zeit später erhielt ich den Einberufungsbefehl zum Wehrrüchtigungslager nach Parchim. Ich war mit meiner Mutter einer Meinung darin, den Befehl zu ignorieren. Schließlich hatte ich schon ein Volkssturmbildungslager in Neubrandenburg mitgemacht. [...]“

Helene Zschummel:

„April 1945

Von unserem Küchenfenster aus sahen wir die Christbäume im Nordosten über Stettin stehen, der große Angriff auf die Stadt, auch die Detonationen konnten wir hören. (Im Volksmund wurden die vor der nächtlichen Bombardierung völlig abgedunkelter Städte abgeworfenen, sehr hell leuchtenden Zielmarkierungen für die nachfolgenden Bombenverbände „Christbäume“ bzw. „Weihnachtsbäume“ genannt. V. G.)

Wir wußten nun, daß der Krieg immer näher zu uns kam.

In unserem Hause lebten zu der Zeit meine 3 Kinder, ich, und eine Flüchtlingsfrau, Frau E. Diese war vor einiger Zeit von mir aufgenommen worden. Sie war jung, schön und hatte eine große Menge Gegenstände, in Kisten verpackt, mitgebracht. Ich erfuhr erst später, daß sie mit den Soldaten, die im Ziegelwerk Woldegk untergebracht waren, mit LKW oder anderen Fahrzeugen, mitgekommen war. Sie versorgte uns gut mit Lebensmitteln, die Kinder, besonders mein Jüngster Dieter, mochten sie sehr gern.



Die Familie während eines Fronturlaubs von Wilhelm Zschummel, links die Schwester Wilhelms, im Hintergrund rechts das Haus Sandweg 17, 1943

Wir hatten uns fest vorgenommen, wenn die Russen nach Woldegk kommen, flüchten wir nicht, wir bleiben in unserem Haus und versuchen, mit ihnen freundlich auszukommen. Aber es kam anders. Eines Tages erhielten wir Besuch. Eine Bekannte von früher gab uns Bescheid, daß unsere guten Freunde aus Prenzlau auf dem Wege zu uns seien und bei uns bleiben wollten. (Frau Stritzel: Familie Böhnert) An diesem Tage erfolgte der erste Luftangriff auf Woldegk. (Den anschließend durch Helene wie auch Werner Zschummel beschriebenen Ereignissen nach muss es der Luftangriff auf Woldegk am Abend des 26.4.1945 gewesen sein. V. G.) Die erste Bombe fiel in der Jägerstraße, ein großes Stück von uns entfernt. Ich beauftragte meinen ältesten Sohn, Werner, unseren Freunden entgegen zu gehen, damit sie schneller zu uns fanden. Er traf sie auf dem Friedhof, wo sie während des Bombenangriffs zwischen den Gräbern sich versteckt hatten. Als der Angriff vorüber war, kamen alle wohlbehalten bei mir an. Auch diese 3 Personen waren mit mir einig, daß wir nicht auf die Flucht gehen, sie hatten schon einen weiten Weg hinter sich. [...]“

Werner Zschummel:

„[...] Dann kam der Abend des ... 4.1945. (26.4.1945, V. G.) Am Nachmittag hatten wir Jungen mit Luftgewehren auf kreisende Jäger gezielt. Wir hielten sie für FW 190. Man hatte uns ja im Glauben gelassen, die Russen hätten nur die Rata. (FW 190 - deutsches Jagdflugzeug Focke-Wulf 190; Rata = Ratte - Spitzname für technisch veraltetes sowjetisches Jagdflugzeug Polikarpow I-16, den deutschen Jägern im Luftkampf deutlich unterlegen, daher bereits seit Ende 1943 nicht mehr im Fronteinsatz. V. G.)

Frau E. und meine Mutter waren dabei, die jüngeren Geschwister zu baden, als Detonationen zu hören waren. In der Jägerstraße am Sportplatz waren einige Bomben gefallen und hatten zwei Häuser zerstört. Meine Mutter hatte uns gut vorbereitet. Jeder war mit einem Rucksack mit dem Nötigsten versehen. So zogen wir von unserem Haus am Rande Woldegks los und lagerten in einer nahen Sandkuhle, wartend, daß Woldegk in Flammen aufginge. (Helene Zschummel nennt im Folgenden diese Sandkuhle Schinderkuhle, demnach ist die Sandgrube unweit des Carlsfelder Weges, heute von einem Kiefernwaldchen umstanden, gemeint, an deren Rand sich damals die Woldegker Abdeckerei befand. V. G.)

In der Ferne waren ‚Weihnachtsbäume‘, wahrscheinlich über Stettin, zu sehen. Da im Verlaufe der Nacht nichts weiter geschah, trauten wir uns nach Mitternacht wieder nach Hause.

Am anderen Morgen (27.4.1945, V. G.) entdeckten wir, daß ganz in der Nähe unseres Hauses doch eine Bombe eingeschlagen hatte, allerdings in unserem Komposthaufen, so daß sie nicht hochgegangen war. Blindgänger müssen gemeldet werden, erinnerte ich mich. Also flitzte ich zur Polizei. Die beiden Woldegker Stadtgendarmen hatten jedoch alle Hände voll damit zu tun, das Verstopfen der Straßen durch Flüchtlinge zu verhindern. Sie winkten bei meiner Meldung nur ab.

Als ich wieder zu Hause ankam, fuhr eine Bekannte aus Prenzlau mit dem Fahrrad vor und benachrichtigte uns davon, daß die Familie B. (Böhnert, ebenfalls aus Prenzlau, V. G.) mit dem Handwagen unterwegs wäre. Wir sollten ihnen ein Stück helfen. Also lief ich ihnen entgegen. Dabei kam ich über das Gelände der einstigen Zuckerfabrik. (Gelände um den heutigen Getränkemarkt, Prenzlauer Chaussee, V. G.)

Hier hatte die Deutsche Post eine große Anzahl von elektrischen Zustellkraftfahrzeugen zusammengefahren. Hier mußte es geknallt haben. Eine Leiche lag mir direkt im Weg. Sie sah aufgedunsen, wie ausgebrannt aus. Das beeindruckte mich sehr.

Auf dem Rückweg waren die Schranken geschlossen. Mehrere Züge versperrten den Überweg. (Gemeint ist der damalige Bahnübergang in der Straße Sandweg. V. G.) Und schon ging es: Tack-tack-tack. Achtung! Tiefflieger! Am Rande des Friedhofs sprang ich in einen Splittergraben. Unter mir weinte ein Kind. Ich beugte mich darüber. Tack-tack-tack und kurze Zweigstückchen fielen von den Bäumen in den Graben.

In der Bergstraße war unser Haus noch einmal Ziel eines Bombenwurfs geworden. Hinten im Garten hatte eine kleine Bombe

einen Trichter von 3 m im Durchmesser in den weichen Boden gerissen. Die Familie hatte den Angriff im Keller ohne Schaden überstanden. [...]“

Noch eine dritte, nicht detonierte Bombe wurde laut Information von Frau Stritzel erst Jahre nach Kriegsende bei Erdarbeiten auf dem Grundstück gefunden.

Helene Zschummel:

„[...] Jetzt kamen deutsche Soldaten mit pferdebespannten Kanonen, die hielten in der Schinderkuhle an (eine mit Strauchwerk bewachsene Vertiefung) nicht weit, ca. 100 m von unserem Haus entfernt. Einzelne Soldaten kamen in unser Haus und wir sprachen mit ihnen. Sie machten uns Angst und erzählten, daß sie Schreckliches erlebt hätten.

„Macht bloß, daß ihr fortkommt, flieht so schnell wie möglich, so weit ihr kommt.“ Sie versprachen uns, alle mitzunehmen.



Das Haus Bergstraße 1, Ansicht von hinten, 1942

In der folgenden Nacht (zum 28.4.1945, V. G.) schliefen wir alle auf der Erde in der Schinderkuhle. Die Betten hatten wir hingeschleppt, denn es war sehr kalt. Ich wollte die Betten mitnehmen, aber sie waren zu schwer und ich mußte sie ins Haus zurückbringen.

Wir alle hatten uns nun doch entschlossen, mit den Soldaten mitzufahren. Für jedes Kind hatte ich einen Rucksack mit Lebensmitteln gepackt. Wir holten unsere Koffer und verteilten sie auf die einzelnen Fahrzeuge.

Dann ging die Fahrt los, den Feldweg entlang bis auf die Chaussee nach Neubrandenburg, eine lange Reihe Fahrzeuge und wir mit unseren Habseligkeiten verteilt darauf. Schon an der Abzweigung in Alt-Käbelich nach Leppin war die Fahrt zu Ende. Dort stand ein Offizier, forderte uns auf, von den Wagen abzusteigen, die Batterie muß in Leppin neu in Stellung gehen und wir könnten dort nicht hin. Nun war aber ein großer [Teil der Kolonne, durch mich ergänzt, Text fehlte im Manuskript, V. G.] bereits ein ganzes Stück auf dem Wege nach Leppin mit unseren paar Habseligkeiten vorgefahren. Der freundliche Offizier erlaubte meinem Sohn Werner mit einem Fahrrad schnell nachzufahren und alles zurückzuholen, was wir verstreut aufgeladen hatten. Er konnte nicht mehr alle Fahrzeuge erreichen, so daß uns hier schon ein Teil unseres Besitzes verloren ging. Dazu gehörte auch der Kleiderkoffer unserer Frau E. Ich war beruhigt, da Werner auch die Aktentasche mit unseren Papieren wiederbrachte.

Als wir alle wieder zusammen waren und keine Möglichkeit bestand, unsere fehlenden Sachen zurückzubekommen, verzichteten wir darauf. Es lag uns am meisten daran, weiter zu kommen. Auf der Straße nach Neubrandenburg standen eine Reihe LKW. Auf unsere Bitte durften wir auf den letzten Wagen aufsteigen und mitfahren. Unsere Bekannten aus Prenzlau, die einen vollbeladenen Handwagen mit sich führten, verzichteten aufs Mitfahren, weil der Handwagen nicht aufgeladen werden konnte. Meine 3 Kinder, Frau E. und ich fuhren nun mit in Richtung Neubrandenburg. [...]“

Werner Zschummel:

„[...] In der Sandkuhle, unserem Ausweichversteck, war inzwischen eine Batterie leichter pferdebespannter Feldhaubitzen in Stellung gegangen. Die Soldaten holten sich bei uns Wasser und machten uns kräftig Angst vor den Russen. Was sie gesehen hätten! Wir sollten lieber mit ihnen mitziehen. Da könnte gar nichts passieren. Sie schossen jeden Tag etwa 10 Schuß ab und hielten sich stets genau zwischen dem Gebiet der Tiefangriffe der Flieger und den eigentlichen Kampfzonen. Unsere Frauen wurden unsicher. Ich stellte noch fest, dass einer der Soldaten meines Vaters Feldstecher (Fernglas, V. G.) mitgehen lassen hatte. Wir biwakierten (lagerten, V. G.) in der Nähe der Sandkuhle auf einer Koppel mit Schuppen. Ein einsamer Stuka (Sturzkampfflieger, V. G.) mit Panzerjagdkanonen unter den (Trag-)Flächen überflog uns. Wir gingen sicherheitshalber in Deckung.

Am nächsten Morgen (28.4.1945, V. G.) sollte die Batterie abrücken. Wir verluden den wichtigsten Teil unserer Habe auf den Wagen der Batterie, die teils Munition geladen hatten und zogen mit. Auf Feldwegen ging es um Woldegk herum, bis wir wieder auf die Neubrandenburger Straße (Neubrandenburger Chaussee, V. G.) stießen. Vorher mußte auf der Kreuzung (Abzweig der Neubrandenburger zur Friedländer Chaussee, V. G.) ein Luftangriff viel Unheil angerichtet haben.

Schon nach 7 km Marsch bog die Batterie in Alt Käbelich nach Leppin ab. Hier sollte sie wieder in Stellung gehen. Das gefiel uns gar nicht. Wir rissen das Gepäck von den Wagen. Ich mußte im Dauerlauf die vorderen Wagen einholen, denn dort befand sich unsere Tasche mit den Dokumenten. Auf dem Lauf zurück suchten meine Blicke die Straße nach Woldegk ab: Pferdefuhrwerke, Trecks, Autos, LKWs und wieder Pferdefuhrwerke, immer noch keine Panzer. Unterdessen war es Frau E. gelungen, einige Militärfahrzeuge zu stoppen. Sie gehörten zu einer Flak Einheit und hatten alle ein besonderes Kennzeichen (Eichel o. ä.). Wir durften aufsteigen und mitfahren. Es dunkelte bereits. Wir sahen im Osten Feuerschein. Sollte dort Woldegk brennen? (Am 28. April und an den Folgetagen kam es in Woldegk zu einem Großbrand, der in der Innenstadt etwa 75 % der Häuser vernichtete. V. G.) Ich war so müde, daß ich Gefahr lief, hinten von einem Mannschaftswagen zu stürzen. [...]“

Wird fortgesetzt.

„Maekelborger Wrukeninpott“

Maekelborger un Pommern, dat sünd Minschen mit `n egensinnigen Humor, oewer mit Sinn för schmackhafte un deftige Spiesen! Man seggt hier: „Äten un Drinken höllt Liew un Seel tosamen“. Ick sülvst heww von miene Grootmudder Elly Zillmann kaken lihrt. Se hett all ehr` Recepte in`n Kopp hatt; Kackböker harr ick bie ehr nich sehn. Hier nu ehr Recept „Maekelborger Wrukeninpott“:

- een` groten Stäkrööv (Wruke)
- een Pund Tüften
- twee grote Wörteln
- annerthalw Pund Buukfleesch
- Solt, Päper, Semp un Bröhpulwer
- een Lorbeerbladd, `n Twieg Thymian
- `n bäten Zucker nah Geschmack
- `n Sprütter Wienessig

Toierst ward dat Fleesch mit ungefähr annerthalw Liter Water, Lorbeerbladd un Solt fast week kakt. Dunn de Wruke, de Tüften un de twee Wörteln afschälen un in Wörpels schnieden. Dat Lorbeerbladd u`t Water ruutnähmen un dat Fleesch lütt schnieden. Dit denn tosamen mit de Wörpels, dat Bröhpulwer, Thymian, Solt un Päper in denn` Pott gäben. Bie lütt` Flamm kaken laten, bet dat Grööntüüg gar is. Zucker, Wienessig un Semp nah Geschmack in`n Kätel gäben un allens goot dörchrögen. Afschmecken un heet servieren!

To`n Schluß noch `n poor Knackwüst rinschmieten un dorto Roggenbroot äten.

Na denn man goden Apptit, leew Läsers!

Uwe Schmidt, Niegenbramborg

⇒ Sonstige Informationen



Adventsmarkt in Groß Daberkow



am Dorfteich

am Samstag, 25.11.2023, ab 14 Uhr



- Weihnachtsflohmarkt
- Weihnachtsgestecke, handwerkliche Unikate
- Lagerfeuer
- Glühwein, Kinderpunsch, Bratwurst vom Grill



Wir möchten mit Euch die Vorweihnachtszeit einläuten, mit Musik und Kerzenschein.



Hofcafé am Fuße der Helpter Berge ...



... gemütliche Atmosphäre im Ortsteil Helpt

Informationen unter www.helpter-Berge.de

Weihnachtsmarkt

Sehr geehrte Einwohner und Einwohnerinnen im Amtsbereich Woldegk und darüber hinaus.

Am 02. und 03. Dezember 2023 ist es endlich soweit und Weihnachten mit der Familie im Woldegker Märchenwald kann beginnen. Folgenden Ablaufplan entnehmen Sie bitte von den aushängenden Plakaten oder vom abgedruckten Flyer hier im Landboten. Wer gerne mithelfen möchte, den Weihnachtsmarkt aufzubauen, den begrüßen wir recht herzlich ab Freitag, den 01. Dezember um 14 Uhr auf dem Woldegker Marktplatz.

Wir sagen Dankeschön im Voraus und wünschen Ihnen bis dahin eine schöne Zeit.



Samstag, den 02. Dezember 2023

- 13.00 Uhr Eröffnung des Weihnachtsmarktes
- 13.30 Uhr Teil 1 der Blaskapelle 4 Tore Musik mit traditionellen Weihnachtsliedern
- 14.00 Uhr Danksagung bzw. Eröffnungsfeier durch Herrn Sandro Stresemann
- 14.15 Uhr Der Märchenerzähler, " Der kleine Muck " kommt zu Besuch
- 14.40 Uhr Teil 2 der Blaskapelle 4 Tore Musik mit traditionellen Weihnachtsliedern
- 15.00 Uhr Musiker Tony Hyna spielt Frank Schönes " Weihnachten in Familie "
- 15.30 Uhr Sollten anschneiden durch unseren Bürgermeister Herr Doktor Lode
- 16.00 Uhr Weihnachtssingen durch den Kinderchor der Wilhelm Höcker Schule / Woldegk
- 16.30 Uhr Weihnachtsbäume Wett schmücken
- 17.00 Uhr Den Weihnachtsmann herbeirufen
- 17.05 Uhr Der Weihnachtsmann kommt und nimmt dem Wunschzettel entgegen
- 17.45 Uhr Weihnachtssingen und Verabschiedung des Weihnachtsmanns
- 18.00 Uhr Buntes Treiben an den Ständen umrahmt mit besinnlicher Weihnachtsmusik
- 20.00 Uhr Ende des Weihnachtsmarktes

Sonntag, den 03. Dezember 2023

- 11.00 Uhr Beginn des Weihnachtsmarktes in Woldegk
- 11.30 Uhr besinnliche Stunden im Märchenwald bei zauberhaften warmen Speisen und Getränken umrahmt von klassischer Weihnachtsmusik
- 13.30 Uhr Schneewittchen und Frau Holle begrüßen die Kinder
- 14.00 Uhr Kasperletheater / Aufregung im Weihnachtszauberwald
- 15.00 Uhr Geschenke wickeln mit Schneeweißchen & Rosenrot
- 16.15 Uhr Alles muss raus Aktion (restliche Getränke und Lebensmittel Verkauf)
- 17.30 Uhr Ende des Weihnachtsmarktes



TAG DES

stillen

GEDENKENS

26. NOVEMBER 2023
TOTENSONNTAG

Seriöse Bestatter

In Deutschland kann praktisch jeder ein Gewerbe als Bestatter anmelden. Deshalb setzt der Bundesverband Deutscher Bestatter e. V. (BDB) auf Qualitätsstandards. Hierzu gehören Aus- und Fortbildungen zur Bestattungsfachkraft und zum Bestattermeister. Betriebe, die den Gütenachweis „Markenzeichen der Bestatter“ führen dürfen, ha-

ben ihre besondere fachliche und persönliche Qualifikation nachgewiesen und sind vom Handwerk geprüft. Im Falle des Markenzeichens wird die Einhaltung der Qualitäts-Verpflichtungen durch unabhängige Prüfer und regelmäßige interne Kontrollen verbürgt und gewährleistet. Die meisten Menschen haben keine konkrete Preiserfahrung mit

Bestattungen, daher ist Kosten-Transparenz so wichtig. Zu den Beerdigungskosten zählen nicht nur die klassischen Bestatter-Dienstleistungen, sondern auch Friedhofsgebühren, Kosten für die Einäscherung, für ein Grabmal oder die Grabpflege. Wenn Sie sich für ein Bestattungshaus entschieden haben, kann der Bestatter in einem Telefonat oder einem persönlichen Gespräch Ihre Bedürfnisse und Ihr Anliegen mit Ihnen und Ihrer Familie besprechen. „Eine Nacht darüber zu schlafen“ oder Rücksprache mit anderen Angehörigen zu halten ist möglich, auch wenn oft im Hinblick auf Termine rasch entschieden werden muss.

Quelle: akz-o

Trauer-ANZEIGEN

Annahmestelle

Wir nehmen Ihre Traueranzeigen und Danksagungen gern entgegen.

Ihr **Bestattungshaus Podgorny**

Fritz-Reuter-Str. 22
17348 Woldegk

Tel. 0 39 63/2 59 00

Danksagung

Abschied nehmen von einem geliebten Menschen bedeutet Trauer und Schmerz, aber auch Dankbarkeit und liebevolle Erinnerung.

Wir danken allen, die ihre Freundschaft, Liebe und Verbundenheit durch ein stilles Gedenken, Blumen und Briefe zum Ausdruck brachten und meinem lieben Sohn, unseren Bruder, Schwager, Onkel und Cousin

Volker Reichelt

auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Besonderer Dank gilt Frau Jana Durak und dem Bestattungshaus Lehmann in Woldegk.

Im Namen aller Angehörigen
Gertrud Reichelt



Bestattungen Lehmann

„würdevoll und einfühlsam“

seit 1996



24 h

(03963)

21 28 10



Anne
Desombre

Burgtorstraße 16 · 17348 Woldegk

Der letzte Weg in guten Händen

BESTATTUNGSHAUS SANDRA FILINSKI GmbH

Sandra Filinski

Geschäftsführerin



- Erd-, Feuer-, Wald-, Baum-, Diamanten- und Seebestattungen
- Erledigung aller Formalitäten
- auf Wunsch Hausberatung
- Sterbe- und Trauerbegleitung
- Sängerin zur Trauerfeier
- Trauercafé



Tag und Nacht

☎ 039601 2900

www.filinski-bestattungshaus.de

17098 Friedland • Riemannstraße 48a • Tel. 039601 2900
17033 Neubrandenburg • Neustrelitzer Str. 69 • Tel. 0395 36963696

17335 Stralsburg • Altstädter Str. 18 • Tel. 039753 258811
17348 Woldegk • Am Markt 4 • Tel. 039632 57171



JOBS IN IHRER REGION

JAVA
C++

Weitere Stellen finden Sie online



Ein Produkt der **LINUS WITTICH Medien Gruppe**

Keine Aufregung vor dem Vorstellungsgespräch

Auf diese Fragen sollte der Bewerben eine Antwort parat haben. Frage eins: Was sind Ihre Stärken und Schwächen? "Mit dieser Frage wollen Personaler herausfinden, wie selbstreflektiert ein Bewerber ist. Frage zwei: Wie reagierst Du, wenn es stressig wird? Personaler wollen erfahren, wie ein Arbeitnehmer im Joballtag in Momenten mit hoher Belastung tickt. Frage drei: Warum sollten wir gerade Dich einstellen?"

Hiermit wollen Personaler ausloten, inwieweit ein Bewerber auf den Punkt genau argumentieren kann. Frage vier: Wo siehst Du Dich in fünf Jahren? Mit dieser Frage möchten Personaler die Ambitionen eines Bewerbers kennenlernen. Frage fünf: Wofür interessierst Du Dich in Deiner Freizeit? Hierbei geht es Personaler darum, die Persönlichkeit eines Bewerbers näher kennenzulernen.

„Mach das Chef! Wir brauchen Verstärkung!“

79 €*

Für nur **30 Tage online sichtbar** mit Ihrer **Stellenanzeige.**

*zzgl. MwSt / Angebot gültig bis 31.12.2023



[www.anzeigen.wittich.de/
jobs-regional](http://www.anzeigen.wittich.de/jobs-regional)





HOLD DIR DEINEN TRAUMJOB.

Wir suchen Dich als:

Servicetechniker Gebäudetechnik (m/w/d)

für unsere Objekte rund um Friedland

- lokale Standorte und fest zugeordnetes Dienstfahrzeug
- du startest von zu Hause und bist abends wieder daheim

Du hast ...

- eine abgeschlossene Ausbildung in der Gebäudetechnik
- erste Berufserfahrung in Wartung und Instandhaltung von gebäudetechnischen Anlagen
- Spaß an Teamarbeit und bist kunden- und dienstleistungsorientiert!

Bewirb dich jetzt ganz einfach ohne Anschreiben!



Kontakt: Lisa Dlugosch
 ENGIE Deutschland GmbH
 ☎ +49 (0)173 6503617
 E-Mail: lisa.dlugosch@engie.com
engie-deutschland.de/friedland





JOBS IN IHRER REGION

JAVA
C++

Weitere
Stellen
finden Sie
online



Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

Was ist ein Elevator Pitch?

Der „Elevator Pitch“, auch „Elevator Statement“ oder „Elevator Speech“ genannt, ist eine Kurzpräsentation von etwa 60 bis 90 Sekunden – so lange, wie eine typische Fahrt mit dem Aufzug dauert. Denn der Name resultiert aus der Idee heraus, dass der Bewerber im Aufzug zufällig eine wichtige Person trifft und es schafft, sie während dieser Fahrt von einer Sache zu überzeugen. Falls der Bewerber also im Aufzug einen Headhunter oder Recruiter trifft, kann ein guter „Elevator Pitch“ eine Einladung zum Vorstellungsgespräch sichern. Dieses Szenario ist aber nicht der einzige Grund, weshalb der Bewerber bei der Jobsuche eine Kurzpräsentation benötigt.

Wir suchen ab sofort auf Zuverdienst

MITARBEITER M/W/D

Gerne auch Rentner/innen

Tätigkeiten:

Instandsetzung und Aufbereitung von Fahrzeugen und technischem Gerät sowie

Bauhandwerker/innen für Infrastrukturaufgaben.

Ort: Oertzenhof (Bahnanschluss vorhanden)

Arbeitszeit: flexibel vereinbar.

Autohaus Neubrandenburg GmbH

17348 Woldegk | Oertzenhof 2

Telefon 0395/379 967 50 | mail@ahnbgmbh.de

BKS Baumaschinen- und Kraftfahrzeugservice GmbH

Wir suchen für unsere markenfreie Nutzfahrzeugwerkstatt in Neubrandenburg einen

Kfz-/Bau-/Landmaschinen - Mechatroniker (m/w/d)

zur sofortigen oder späteren Festanstellung.

Voraussetzung:

- abgeschlossene Berufsausbildung
- Einsatzbereitschaft und Motivation
- Spaß am reparieren
- Selbstständiges Arbeiten

Wir bieten:

- unbefristeten Arbeitsvertrag
- entsprechende Vergütung
- kleines Werkstattteam
- personelle Weiterbildung
- technische Schulungen

Bewerbungen an:
BKS Baumaschinen- und Kraftfahrzeugservice GmbH
Warliner Str. 19, 17034 Neubrandenburg
bks@bksnb.de

behrens & co. greifswald
GÜTERVERKEHR · KRANTRANSPORTE · SPEDITION

Gesucht werden 2 - 3

Berufskraftfahrer m/w/d

für den Güternahverkehr

Wir fahren Stückgut für Emons GmbH Standort Neubrandenburg.

Voraussetzungen:

- Führerschein Klasse CE, BKF-Qualifikation
- ADR-Schein von Vorteil

Wir bieten:

- Festanstellung • eigenen LKW
- betrieblich finanzierte Weiterbildung
- entsprechende Vergütung/Spesen
- gutes Betriebsklima
- Arbeitszeit: Montag bis Freitag

Auch gerne Rentner die sich FIT fühlen.

Niederlassung: Gartenstraße 38 • 17039 Neverin

Mail: behrens-hgw@web.de • 0172-2417602



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Bald ist Weihnachten.

Buchen Sie jetzt bis zum 1.12.
Ihre Weihnachtsanzeige.

Ihre Ansprechpartnerin
Doreen Mahncke

Tel. 039931 579-57
d.mahncke@wittich-sietow.de



Foto: Pixabay

Die wichtigsten Checkpunkte:

Die reguläre Vertragslaufzeit endet am 31.12.

- Für einen Wechsel müssen Sie bis zum 30.11. kündigen.
- 12-Monats-Policen haben abweichende Vertragslaufzeiten: Es gelten 365 Tage ab Vertragsbeginn. Kündigen Sie bis einen Monat vor Ende der Laufzeit.
- Bei Anhebungen Ihres Tarifes wie z. B. Änderungen der Regional- und Typklasse haben Sie ein Sonderkündigungsrecht und können auch noch nach dem 30.11. kündigen.

Welche Unterlagen benötige ich für den Kfz-Versicherungswechsel?

Vor dem Wechsel kommt der Anbiertvergleich. Dazu benötigen Sie einige Angaben, die Sie Ihrem Fahrzeugschein, Fahrzeugbrief oder Zulassungsbescheinigung entnehmen. Dies sind zum Beispiel:

- Schlüsselnummer (Hersteller HSN/Typ TSN)
- Datum der Erstzulassung
- Kfz-Kennzeichen

Weitere Angaben für den Kfz-Versicherungswechsel sind:

- Name Ihres bisherigen Versicherers
- Versicherungsnummer
- Schadenfreiheitsklasse
- Schäden der letzten drei Jahren
- Kilometerstand des Fahrzeugs

Legen Sie Ihre Prioritäten fest

Wenn Sie den Fokus auf einen besonders günstigen Preis legen, müssen Sie davon ausgehen, dass die Versicherungsleistungen eingeschränkt sind. Klären Sie deshalb, welche

Zusatzleistungen Ihnen wirklich wichtig sind, und worauf Sie verzichten können. Überlegen Sie sich, wie der Rabattschutz im Schadenfall greifen sollte. Stellen Sie sich auch die Frage, ob ein Schutzbrief sinnvoll für Sie ist. Wenn Sie auf bestimmte Leistungen nicht verzichten möchten aber dennoch einen günstigen Preis bevorzugen, können Sie mit einer Werkstattbindung zusätzlich sparen. Prüfen Sie Ihren Versicherungsschutz: Brauchen Sie noch eine Kaskoversicherung bei einem 15 Jahre alten Golf?

Kfz-Versicherung wechseln was beachten

Sie haben Ihren Wunschartif gefunden? Dann empfehlen wir Ihnen, sich zunächst ein Angebot einzuholen. Überprüfen Sie nochmals, ob Sie mit allen Vertragsbedingungen zufrieden sind. Es gilt: Erst Antrag stellen, dann kündigen.

Wichtig: Warten Sie, bis Sie Ihre alte Versicherung kündigen, denn der neue Versicherer darf Ihren Antrag für Teil- und Vollkasko-Versicherung aufgrund individueller Risikomerkmale ablehnen.

Wie muss ich die Kfz-Versicherung kündigen?

Für die Kündigung Ihrer Autoversicherung genügt ein einfaches Schreiben. Nehmen Sie darin lediglich die folgenden Informationen auf:

- Versicherungstyp und -Nummer
- amtliches Kfz-Kennzeichen
- Kündigungsdatum
- Kündigungsgrund (nur bei außerordentlicher Kündigung)

In der Regel akzeptiert Ihre Autoversicherung ein Fax oder eine E-Mail. Das geht schnell für beide Seiten. Wer ganz auf Nummer sicher gehen möchte, schickt die Kündigung per Einschreiben.

Vergleichen kostet nichts, wir beraten Sie gerne!

ERGO

Seit über 33 Jahren für Sie da!

Klaus-Dieter Pottschul

Versicherungsfachmann (BWV)

Geschäftsstelle der ERGO Beratung und Vertrieb AG

klaus-dieter.pottschul@ergo.de
www.klaus-dieter.pottschul.ergo.de

Mühlendamm 4
17348 Woldegk
Tel 03963 210475
Mobil 0171 5161200
Fax 03963 210833

Bürozeiten:
Mo-Do 08:00-16:00 Uhr
Di 08:00-18:00 Uhr
Fr geschlossen
und nach Vereinbarung



Mit schönen Stoffen Geschenke nachhaltig verpacken

(djd). Geschenke statt mit Papier umweltfreundlich mit Stoff und persönlichen Kärtchen verpacken? Mit der über 1.000 Jahre alten Furoshiki-Methode und einem Bastelset wie dem Pintor DIY-Set Xmas Tischkarten von Pilot ist das ganz einfach:

1. Rentier- oder Tannenbaum-Kärtchen aus dem Pilot-Bastelset ausdrücken und mit den Pintor Markern individuell bemalen.
2. Stofftuch ausbreiten, Geschenk in die Mitte legen und beide Seiten einklappen, sodass die Ecken leicht versetzt voneinander am Geschenk liegen. Die Kanten noch ein weiteres Mal umlegen und beide Enden miteinander verknoten. Kärtchen reinstecken und voilà, fertig ist das waschechte Geschenk nach Furoshiki-Art. Eine ausführliche Anleitung für dieses und weitere weihnachtliche Geschenkideen gibt es unter www.pilotpen.de/diy-tutorial.



Foto: DJD/Pilot Pen

Anlässlich unserer Goldenen Hochzeit

sagen wir ein herzliches Dankeschön den Verwandten, Bekannten und Freunden für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke. Besonderer Dank gilt dem Team vom Wasserschloss Mellenthin und dem Busunternehmen Tonne aus der Feldberger Seenlandschaft. Es war ein unvergesslich schöner Tag für uns alle.

Hans-Joachim
und Evelin Müller

Schönbeck, im Oktober 2023

50



10. Dezember • 13–17 Uhr

Adventsmarkt mit Gospelkonzert

Deko, Geschenke, Holz, Keramik u.v.m., Weihnachtsbäckerei für Klein + Groß, Punsch und Feuerschale im Klinikpark, frische Waffeln und Kaffeespezialitäten im Parkcafé bei Weihnachtsmusik

Auftritt der Gospel Union von 16 bis 17 Uhr

25 Jahre
1998-2023
Reha - Das sind wir!

KLINIK AM HAUSSEE
Fachklinik Feldberg GmbH
Buchenallee 1 · 17258 Feldberger Seenlandschaft
Tel. 039831 520 · www.klinik-am-haussee.de

Eintritt frei!

Herbstlicher Ausflug in ein Wild-Restaurant



Foto: Deutscher Jagdverband (dJv)

Der Herbst zeigt sich endlich von seiner schönsten Seite. Die richtige Zeit, um ausgedehnte Spaziergänge zu unternehmen. Solche kleinen Wanderungen kombiniert man, der Gaumen freut sich, mit einem besonderen Essen, warum nicht in einem Wildrestaurant. Die Jäger in der Region wenden viel Zeit und Arbeit auf, um das Wildfleisch in bester Qualität zu erlegen und die Köche der örtlichen Restaurants verarbeiten das zarte, nährstoffreiche Fleisch zu schmackhaften Köstlichkeiten. Wildbret, das Fleisch von Reh, Hase, Wildente und Hirsch ist sehr gesund und enthält einen hohen Nährstoffgehalt. Es bietet einen hohen Anteil an mehrfach ungesättigten Fettsäuren, wie Omega-3 und Omega-6 Fettsäuren. Die Wildtiere haben eine natürliche Ernährung, leben in Freiheit und genau das zeichnet das gesunde Fleisch auch aus. Die Wildsaison ist fester Bestandteil der Gastronomie und gibt den Gastgebern in der Region die Gelegenheit, Wildfreunde und diejenigen, die es werden wollen, mit abwechslungsreichen Gerichten zu verwöhnen.

AUTO AKTUELL



**Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen**
03944-36160 www.wm-aw.de Fa



FAHRSCHULE
F&R
Theorie und Praxis

- Zweirad
- PKW
- LKW
- Ladekran
- Gefahrgut
- Gabelstapler
- Bus
- Traktor

Inh.: Jens-Uwe Rzehak
03963 / 21 05 72

Prenzlauer Chaussee 13 • 17348 Woldegk • info@fs-woldegk.de



A bis Z Fachmann *SERVICE & QUALITÄT*

FÜR SIE VOR ORT!

Qualitätsumzüge zum besten Preis

www. Umzug-2000.de
Gillmeister
Neubrandenburger Möbelspedition

**Friedrich-Engels-Ring 1
17033 Neubrandenburg
Tel. 0395 4 22 99 99**

weitere Leistungen:

- ✓ Entrümpelung
- ✓ Wohnungsauflösung
- ✓ Küchen- & Möbelmontagen
- ✓ Tresor- & Klaviertransporte
- ✓ Bereitstellung von Lagerflächen
- ✓ bundesweit & international und vieles mehr...



**Der Spezialist für Seniorenzüge
Full-Service-Umzug und Rundum-Sorglospaket
www.umzug-2000.de**

Folge uns auf Instagram.

 **lw_sietow**



#großartig hören unsichtbare Lautsprecher

Fast unsichtbare Technik verstärkt Sprache, streamt Musik und telefoniert über Lautsprecher vor dem Trommelfell

Thomas Kasan,
Hörakustiker und Augenoptikermeister
Wander Optik und Akustik

**Jetzt testen:
Micro-Hörsysteme von Wander-Akustik!**

PHONAK
life is on

Die schönste Art zu hören und zu sehen!
WANDER
Wander-Optik GmbH • Neubrandenburg

3x in NEUBRANDENBURG
Wolfswinkelstr. 4 • Friedländer Str. 2a • Juri-Gagarin-Ring 24a
www.wander-optik.de





Garantiert. Gute Gebrauchtwagen.



7x

22.900,-€

VW Taigo 1.0 TSI Life
70 kW Benzin, EZ: 05/2022, 6.037km
4 Türen, Schaltgetriebe,
Lackierung: Rauchgrau Metallic
Schlussrate: 12.257,24€
mtl. Finanzierungsrate: **149,-€**



9x

23.750,-€

VW T-Cross 1.0 TSI Active
81kW Benzin, EZ: 01/2023, 5.834km
4 Türen, Schaltgetriebe,
Lackierung: Rauchgrau Metallic
Schlussrate: 14.174,97€
mtl. Finanzierungsrate: **129,-€**



9x

24.750,-€

VW Polo 1.0 TSI Style
81 kW Benzin, EZ: 01/2022, 28.005km
4 Türen, Automatik,
Lackierung: Reef Blue Metallic
Schlussrate: 12.761,92€
mtl. Finanzierungsrate: **179,-€**



7x

24.900,-€

VW Golf 8 Variant 2.0 TDI Life
85kW Diesel, EZ: 08/2019, 21.950km
4 Türen, Schaltgetriebe,
Lackierung: Deep Black Perleffekt
Schlussrate: 13.423,23€
mtl. Finanzierungsrate: **169,-€**



18x

32.890,-€

VW Passat Variant 1.5 TSI Business
EZ: 08/2022, 19.017km
4 Türen, Automatik
Lackierung: Deep Black Perleffekt
Schlussrate: 21.769,06€
mtl. Finanzierungsrate: **175,-€**



32x

29.900,-€

VW Tiguan 1.5 TSI Active
96kW Benzin, EZ: 12/2022, 17.194km
4 Türen, Schaltgetriebe,
Lackierung: Delfingrau Metallic
Schlussrate: 19.831,30€
mtl. Finanzierungsrate: **149,-€**



20x

26.750,-€

VW T-Roc 1.0 TSI Active
81kW Benzin, EZ: 11/2021, 12.031km
4 Türen, Schaltgetriebe
Lackierung: Kurkumagelb Metallic
Schlussrate: 14.426,92€
mtl. Finanzierungsrate: **189,-€**



5x

20.990,-€

VW Golf Sportsvan 1.5 TSI ACT
96kW Benzin, EZ: 06/2019, 33.800km
4 Türen, Schalter o. Automatik
Lackierung: Indiumgrau Metallic
Schlussrate: 10.585,43€
mtl. Finanzierungsrate: **260,-€**



2x

46.500,-€

VW Arteon Shooting Break 2.0 TDI R-Line
147kW Diesel, EZ: 05/2021, 18.590km
4 Türen, Automatik
Lackierung: Mangangrau Metallic
Schlussrate: 26.814,33€
mtl. Finanzierungsrate: **369,-€**

**Dein
Gebrauchtwagen
Zentrum.de**

1,99% Finanzierung

Alle Finanzierungsraten bei 4700€ Anzahlung und 10Tkm Laufleistung p.a.



2x

38.500,-€

VW Passat Limousine GTE
115kW Hybrid, EZ: 12/2019, 36.000km
4 Türen, Automatik
Lackierung: Pyritsilber Metallic
Schlussrate: 18.158,27€
mtl. Finanzierungsrate: **369,-€**



5x

21.890,-€

Soda Scala 1.0 TSI, 81kW Benzin
EZ: 07/2022, 17.400km
4 Türen, Schaltgetriebe
Lackierung: Black-Magic Perleffekt
Schlussrate: 10.865,01€
mtl. Finanzierungsrate: **155,-€**



4x

16.500,-€

Seat Arona 1.6 TDI Style
70kW Diesel, EZ: 08/2019, 33.000km
4 Türen, Schaltgetriebe
Lackierung: Nevada Weiß Metallic
Schlussrate: 7.528,05€
mtl. Finanzierungsrate: **105,-€**



3x

24.700,-€

Seat Alhambra 2.0 TDI Style
130kW Diesel, EZ: 03/2019, 139.000km
Automatik
Lackierung: Deep Schwarz Metallic
Schlussrate: 9.414,33€
mtl. Finanzierungsrate: **245,-€**



7x

31.200,-€

Cupra Formentor 1.5 TSI
110kW Benzin, EZ: 02/2022, 6.815km
4 Türen, Automatik
Lackierung: Magnetic Grau Metallic
Schlussrate: 19.993,55€
mtl. Finanzierungsrate: **174,-€**